

LG P350

-aren erabiltzailearen eskuliburua



Wi-Fi (WLAN)

Ekipo hau Europako herrialde guztietan erabil daitezke. WLAN eraikinen barruan erabil daitezke mugarik gabe EB osoan, baina Frantzia, Errusia eta Ukrainan ezin da kanpoaldean erabili.

Informazio orokorra

<LGren bezeroentzako informazio-zentroa>
902-500-234

* Ziurtatu zenbakia zuzena dela, deitu aurretik

www.lg.com

Euskaltelek itzulitako eta
ekoiztutako eskuliburua



LG-P350aren erabiltzailearen eskuliburua



Eskuliburu honek telefonoa erabiltzen hasteko laguntza emango dizu.

Informazio gehiago nahi baduzu, joan www.lg.com gunera.

- Eskuliburu honen zatiren bat agian ezin zaio aplikatu telefonoari; hori telefonoaren softwarearen edo zerbitzu-hornitzailearen araberakoa da.
- Telefono hau ez da pertsona itsuentzat gomendagarria, teklatura ukipen-pantailan baitu.
- Copyright ©2010 LG Electronics, Inc. Eskubide guztiak erreserbatuta. LG eta LGren logotipoa LG Group-en eta horri lotutako erakundeen marka komertzial erregistratuak dira. Gainerako marka komertzialak dagozkien jabeenak dira.
- Google, Inc.-en marka komertzialak dira Google™, Google Maps®, Google Mail®, YouTube®, Google Talk® eta Android Market®.



Zorionak LGren LG-P350 telefono mugikorra erosteagatik. Modelo honek diseinu berritzailea eta konpaktua du, eta bateragarria da komunikazio mugikor digitaleko teknologiarik aurreratuenarekin.



Nola bota gailu elektriko eta elektroniko zaharrak

- 1** Produktu batean gurpildun edukiontzi baten irudi ezabatua azaltzen bada, produktua 2002/96/EE Europako direktiban jasota dagoela adierazten du horrek.
- 2** Gailu elektriko edo elektronikoak ez dira bota behar udalak eskaintzen dituen zabor-zerbitzu arrunten bidez, eta gobernuak edo tokiko erakundeek produktu horietarako prestatutako guneetara eraman behar dira.
- 3** Gailu erabilezinak behar bezala jaso eta tratatzen badira, ingurumenari eta osasun publikoari sor diezazkieketen arriskuak saihestu daitezke.
- 4** Gailu zaharrak botatzeko moduari buruzko informazio gehiago lortzeko, jarri harremanetan udalarekin, zaborrak biltzeko zerbitzuarekin edo produktua erositako saltokiarekin.

Edukiak

Ohar garrantzitsua.....	6	123 modua.....	36
Irakurri telefonoa erabiltzen hasi aurretik	18	Letra azentudunak idaztea.....	36
Telefonoa ezagutzea	22	Adibidea.....	36
SIM txartela eta bateria instalatzea.....	24	Googleko kontu bat konfiguratzea.....	37
Memoria-txartela instalatzea	26	Googleko kontu bat sortzea..	37
Memoria-txartela formateatzea.	27	Googleko kontuarekin saioa hastea.....	37
Pantaila nagusia.....	29	Deiak	40
Ukipen-pantailari buruzko iradokizunak.....	29	Dei bat egitea.....	40
Telefonoa blokeatzea.....	29	Kontaktuei deitzea.....	40
Pantaila desblokeatzea.....	30	Dei bati erantzutea edo ez onartzea.....	40
Hasiera	31	Deiaren bolumena doitzea ..	40
Widgetak gehitzea pantaila nagusiari	31	Bigarren dei bat egitea.....	41
Duela gutxi erabilitako aplikazio batera itzultzea.....	32	Dei-erregistroak ikustea	41
Iragarlea	33	Deien doikuntzak.....	42
Egoera-barra ikustea	33	Kontaktuak	43
Pantailako teklatua.....	34	Kontaktu bat bilatzea	43
Testua idaztea	35	Kontaktu berri bat gehitzea....	43
Abc modua.....	36	Markatze lasterra.....	43
		Gogoko kontaktuak	44

Mezuak/Posta elektronikoa.....	45	Bideokamera	58
Mezuak	45	Bisorea ezagutzea.....	58
Mezu bat bidaltzea.....	45	Bideo bat azkar egitea.....	59
Izenaren arabera antolatzea.	46	Bideo bat grabatu ondoren ...	59
Aurpegierak erabiltzea.....	46	Konfigurazio aurreratua	
Mezuen doikuntzak aldatzea	46	erabiltzea.....	60
Posta elektronikoa eta Cuentas		Gordetako bideoak ikustea ...	61
pantaila irekitzea	46	Zure argazkiak eta bideoak.....	62
Kontuko karpetekin lan		Bolumena doitzea bideo bat	
egitea.....	49	ikustean	62
Posta elektronikoko kontuak		Argazki bat ezartzea	
gehitzea eta editatzea.....	50	pantailaren atzeko plano	
Sare sozialak.....	50	gisa	62
Telefonoari zure kontua		Multimedia	63
gehitzea	51	Bistaratze-eredua	63
Zure egoera ikustea eta		Ikuspegi kronologikoa.....	63
eguneratzea.....	51	Mis imágenes-en aukera-	
Telefonotik kontuak		menua.....	63
ezabatzea.....	52	Argazki bat bidaltzea.....	63
Kamera	53	Bideo bat bidaltzea.....	64
Bisorea ezagutzea.....	53	Irudi bat erabiltzea.....	64
Argazkiak azkar ateratzea.....	54	Diapositiba-aurkezpenak	
Argazki bat atera ondoren	54	sortzea.....	64
Konfigurazio aurreratua		Argazkiaren datuak.....	65
erabiltzea	55	Fitxategiak transferitzea USB	
Gordetako argazkiak		biltegitatze masiborako gailuen	
ikustea.....	57	bidez.....	65
		Musika	65

Edukiak

Abesti bat erreproduzitzea.....	66	Web-nabigatzailearen	
Irratia erabiltzea.....	66	doikuntzak aldatzea	76
Irrati-kateak bilatzea.....	67	Doikuntzak.....	77
Kateak berrezartzea	67	Haririk gabeko konexioak	77
Irratia entzutea	68	Soinua	77
Googlaren aplikazioak	69	Pantaila.....	77
Mapak	69	Kokapena eta segurtasuna....	77
Market®	70	Aplikazioak	78
Google Mail®	70	Datuak sinkronizatzea	79
Talk.....	71	Pribatutasuna	79
Tresnak	72	Biltegiatzea	79
Alarma bat ezartzea.....	72	Bilaketak egitea	79
Kalkulagailua erabiltzea	72	Eguna eta ordua.....	79
Egutegiari gertaerak		Hizkuntza eta herrialdea.....	79
gehitzea	72	Irisgarritasuna	79
Egutegiaren ikuspegia		Ahotsaren sarrera eta irteera	80
aldatzea	73	Telefonoari buruz	80
ThinkFree Office.....	73	WiFi	81
Ahots-grabagailua	74	Softwarea eguneratzea	83
Soinua edo ahotsa		Osagarriak	84
grabatzea.....	74	Datu teknikoak	85
Ahots-grabazioa bidaltzea	74	Arazoen konponbidea	86
Sarea.....	75	Segurtasunez eta	
Nabigatzailea	75	eraginkortasunez erabiltzeko	
Aukerak erabiltzea	75	jarraibideak	90
Markatzaileak gehitzea eta			
hietetara sartzea.....	76		

Ohar garrantzitsua

Bezeroarentzako arreta-zerbitzuari deitu edo telefonoa zerbitzu teknikoari eraman aurretik, egiaztatu zure telefonoak dituen arazoak atal honetan deskribatzen diren.

1. Telefonoaren memoria

Telefono mugikorraren memorian erabilgarri dagoen espazioa % 10a baino txikiagoa denean, telefonoak ezin du mezu berririk jaso. Telefonoaren memoria egiaztatu eta datu batzuk, aplikazioak edo mezuak, ezabatu behar dira, memorian espazio gehiago izateko.

Aplikazioa kudeatzeko:

- 1 Hasierako pantailan, ukitu **Aplicaciones** fitxa, eta hautatu **Ajustes > Aplicaciones > Administrar aplicaciones**.
- 2 Aplikazioak bistaratzean, mugitu eta hautatu desinstalatu nahi duzun aplikazioa.

- 3 Sakatu **Desinstalar** eta Aceptar nahi duzun aplikazioa desinstalatzeko.

2. Bateriaren iraupena optimizatzea

Karga artean bateriak duen iraupena handitzeko, bigarren mailan etengabe exekutatuta izan behar ez dituzun funtzioak deskonekta ditzakezu. Halaber, Aplikazioek eta sistemaren baliabideek bateriaren energia nola kontsumitzen duten gainbegira dezakezu.

Bateriak gehiago iraun dezan:

- Deskonektatu erabiltzen ez dituzun irrati-komunikazioak. Ez bazara WiFaren, Bluetooth-aren edo GPSaren funtzioak erabiltzen ari, itzal itzazu.

Ohar garrantzitsua

- Murriztu pantailaren distira eta ezar ezazu pantailaren itxarotedenbora laburragoa.
- Desaktibatu Google Mail®-ren, egutegiaren, kontaktuen eta beste aplikazioen sinkronizazioa.
- Deskargatutako zenbait aplikaziok bateriaren iraupena gutxitu dezakete.

Bateriaren karga-maila egiaztatzeko:


- 1 Hasierako pantailan, ukitu **Aplicaciones** fitxa, eta hautatu **Ajustes > Acerca del teléfono > Estado**.
- 2 Pantailaren goiko aldean ikus daitezke bateriaren egoera (kargatzen edo deskargatzen) eta maila (kargaren ehunekoa).


Bateria zerk erabiltzen duen gainbegiratzeko eta kontrolatzeko:

- 1 Hasierako pantailan, ukitu **Aplicaciones** fitxa, eta hautatu **Ajustes > Acerca del teléfono > Uso de la batería**.
- 2 Pantailaren goiko aldean ikus daitezke bateriaren erabilera-denbora. Elikatze-iturrira azken aldiz konektatu zenetik igaro den denbora adierazten du irudiak, eta, elikatze-iturri bati konektatuta badago, berriz, bateriarekin funtzionatzen egon den denbora. Pantailaren erdialdean agertzen da bateria erabiltzen duten aplikazioak edo zerbitzuak, gehien erabiltzen duenetik gutxienera antolatuta.

3. Iturri irekiko sistema eragilea instalatzea

Telefonoan, fabrikatzaileak eman duen sistema eragilea erabili beharrean, iturri irekiko sistema eragilea instalatzen baduzu, baliteke telefonoak ongi ez funtzionatzea.

 **OHARRA:** fabrikatzaileak eman duen sistema eragilearen orde, beste bat instalatzen eta erabiltzen baduzu, bermearen estaldurarik gabe geratuko da telefonoa.

 **OHARRA:** telefonoa eta datu pertsonalak babesteko, aplikazioak konfiantzazko iturrietatik soilik deskargatu; esaterako, Android Market-etik. Aplikazioren bat zuzen instalatuta ez badago, baliteke telefonoak ongi ez funtzionatzea edo akats larriren bat izatea. Aplikazio horiek eta horien datu eta doikuntza guztiak desinstalatu beharko dituzu telefonotik.

4. Desblokeatze-eredua erabiltzea


Telefonoa babesteko balio duen desblokeatze-eredua ezartzeko da.

Pantaila nagusian, ukitu Aplicaciones fitxa, eta hautatu **Ajustes > ubicación y seguridad > Bloqueo pantalla > Patrón.**

Ohar garrantzitsua

Jarraitu pantaila batetik bestera, pantailako desblokeatze-eredu baten marrazkia ikusteko. Hautatu Aceptar hurrengo pantailan jarraitzeko.

Pantailaren desblokeatze-eredua sortzen lagunduko dizuten pantailak irekitzen ditu.

 **OHARRA:** ohar hauek kontuan hartu behar dituzu blokeatze-eredua erabiltzean. Garrantzitsua da ezarri den desblokeatze-eredua gogoratzea. Bost aukera dituzu desblokeatze-eredua, PINa edo pasahitza sartzeko. Bost aukerak agortu badituzu, 30 segundo itxaron ondoren saia zaitezke berriro. Ez baduzu desblokeatze-eredua, PINa edo pasahitza gogoratzen:

- 1 Itzali telefonoa.
- 2 Sakatu, 10 segundoz, amaiera-tekla + bidalketa-tekla + bolumena jaisteko tekla.
- 3 Telefonoa pizten denean, askatu tekla horiek.

Kontuz: fabrikazioan ezarritako doikuntzak berrezartzen badituzu, erabiltzailearen aplikazio eta datu guztiak ezabatuko dira. Gogoratu datu garrantzitsu guztien segurtasun-kopia egin behar dela telefonoa erabat berrabiarazi aurretik.

- 1 Itzali telefonoa.
- 2 Sakatu 10 segundoan bolumena jaisteko tekla + Atzera tekla + pizteko/ blokeatzeko tekla.
- 3 Telefonoa pizten denean, askatu tekla horiek.

5. Modu segurua erabiltzea eta erabat berrabiaraztea

Modu segurua erabiltzea

- * **Telefonoaren funtzionamendu okerra eten eta berreskuratze**
- 1 Itzali telefonoa, eta berrabiarazi. Telefonoa pizten den bitartean, luze sakatu hasierako tekla, Androiden logotipoa agertzen den bitartean. Telefonoa pantaila nagusiraino martxan jarriko da eta "Modo seguro" azalduko da behean ezkerreko izkinan.

- * **Doikuntza guztiak berriro ezartzeko aukera erabiltzea (fabrikazioan zeuden doikuntzak berrezartzea).**

Ez badira jatorrizko doikuntzak ezartzen, erabili **doikuntza guztiak berriro ezartzeko** aukera, telefonoa hasieratzeko. Erabiltzaileak amaiera-tekla + bidalketa-tekla + bolumena jaisteko tekla aldi berean sakatuta edukitzen baditu (10 segundoz), telefonoa piztu egiten da, eta berrabiarazte osoa egiten hasten da berehala.

Kontuan izan **berrabiarazte osoa** egitean telefonoko datu eta aplikazio guztiak ezabatuko direla eta ezingo direla berreskuratu.

Ohar garrantzitsua



OHARRA

Erabat berrabiarazten baduzu, erabiltzailearen aplikazio eta datu guztiak ezabatuko dira. Gogoratu datu garrantzitsuen segurtasun-kopia egin behar dela, telefonoa **erabat berrezarri** aurretik.

6. WiFi sareetara konektatzea

Telefonoaren WiFi konexioa erabiltzeko, ezinbestekoa da haririk gabeko sarbide-puntu baten bidez egitea (ingelesez, "AP"). Sarbide-puntu batzuk irekita daude, eta horietara konektatzea besterik ez duzu egin behar. Beste batzuk ezkutatuta daude edo bestelako segurtasun-funtzioak dituzte. Halakoetan, telefonoa konfiguratu egin behar da puntu horietara konektatu ahal izateko.

Deskonektatu WiFi konexioa erabiltzen ari ez zarenean; hala, bateriak gehiago iraungo du.

WiFi konexioa aktibatu eta WiFi sare bati konektatzeko

- 1 Hasierako pantailan, ireki Aplicaciones fitxa, eta hautatu **Ajustes > Conexiones inalámbricas > Configuración de WiFi**.
- 2 Ukitu **WiFi**, funtzio hori pizteko eta eskura dauden WiFi sareak bilatzen hasteko.
 - Erabilgarri dauden WiFi sareen zerrenda bistaritzen da. Sare seguruak giltzarrapokonoarekin bistaratuko dira.
- 3 Ukitu sare bat horri konektatzeko.
 - Sarea irekia bada, eskatuko zaizu sare horri konektatzea nahi duzula baieztatzea **Establecer conexión** ukituta.
 - Sarea babestuta badago, eskatuko zaizu pasahitza edo bestelako egiaztagiriren bat sartzea. (Sare-administratzaileari eskatu xehetasunak).

- 4 Egoera-barran ikusten dira WiFi egoera adierazten duten ikonoak.

7. MicroSD txartela erabiltzea

Irudiak, musika- eta bideo-fitxategiak bezala, kanpo-memoria batean soilik gorde daitezke.

Telefonoan integratutako kamera erabiltzen hasi aurretik, ezinbestekoa da telefonoan microSD memoria-txartela txertatzea.

Memoria-txartelik txertatzen ez baduzu, ezingo dituzu gorde egindako argazkiak edo bideoak.



OHARRA:

Ez ezazu memoria-txartela sartu edo atera telefonoa piztuta dagoenean. Hala eginez gero, kalte egin diezaiokezu memoria-txartelari eta telefonoari; halaber, memoria-txartelean gordeta dauden datuak ere honda daitezke. Memoria-txartela era seguruan ateratzeko, hautatu **hasierako pantaila > Ajustes > Almacenamiento > Desactivar tarjeta SD.**

8. Aplikazioak irekitzea eta aldatzea

Android-ekin erraza da lan bat baino gehiago batera egitea; izan ere, irekitako aplikazioek exekutatzen jarraitzen dute beste aplikazio bat irekitzean. Ez dago aplikazio batetik atera beharrik beste bat irekitzeko. Irekita dauden hainbat aplikazio erabil daitezke aldi berean. Android-ek aplikazio bakoitza kudeatzen du, eta bakoitza behar denean

Ohar garrantzitsua

gelditzen edo abiarazten du; hala, aktibo ez dauden aplikazioek ez dute baliabiderik kontsumituko beharrik ez dagoenean.

Erabiltzen ari den aplikazioa geldiarazteko

- 1 Hasierako pantailan, ukitu **Aplicaciones** fitxa, eta hautatu **Ajustes > Aplicaciones > Administrar aplicaciones**.
- 2 Joan nahi den aplikaziora, eta ukitu **Forzar detención**, erabiltzeari uzteko.

IRADOKIZUNA: duela gutxi erabilitako aplikazioetara itzultzea

- Sakatu luze hasierako tekla, eta duela gutxi erabilitako aplikazioak erakusten dituen pantaila bat agertuko da.

9. LG PC Suite kopiatzea SD txarteletik

LG PC Suite IV programak datuen komunikaziorako USB kable baten bidez telefono mugikorra ordenagailura konektatzen du, telefono mugikorraren funtzioak ordenagailuan erabili ahal izateko.

Hauek dira LG PC Suite IV-ren funtzio nagusiak:

- Telefonoan nahi duzun datuak sortzea, editatzea eta borratzea
- Ordenagailu bateko eta telefono bateko datuak sinkronizatzea (kontaktuak, egutegia, testu-mezuak (SMS), gogokoenak, deien egunkaria)
- Multimedia-fitxategiak transferitzea (argazkiak, bideoak, musika) ordenagailu baten eta telefono baten artean, batetik bestera arrastatu eta askatuta

- Mezuak telefono batetik ordenagailu batera transferitzea
- Telefonoa modem gisa erabiltzea
- S/ W eguneratzea, daturik galdu gabe

LG PC Suite microSD memoria-txartel batetik instalatzea

- 1 Sartu microSD txartela telefonoan (Horren aurretik ordenagailuan sartu behar da).
- 2 USB datu-kablea konektatu aurretik, egiaztatu **biltegitratze masiboaren** modua aktibatuta dagoela telefonoan. (Aplicaciones menuan, hautatu **Ajustes > Almacenamiento**, eta aktibatu **biltegitratze masiboaren** kontrol-laukia.)
- 3 Konektatu telefonoa ordenagailura USB datu-kablearen bidez.

4 Ireki egoera-barraren menua (USBaren ikonoa agertzen da hor).

- Hautatu conectado por USB, eta aktibatu almacenamiento masivo.
- Aukera izango duzu fitxategiak ordenagailuan ikusteko eta transferitzeko.

5 • Kopiatu LGPCSuiteIV karpeta zure ordenagailuko biltegitratze masiboan.
• Exekutatu fitxategia ordenagailuan, eta jarraitu argibideei.

*LG PC Suite IV-ren instalazioa amaitzean, desgaitu biltegitratze masiboko modua LF PC Suite IV exekutatzeko.

OHARRA: ez ezabatu memoria-txartelean instalatutako fitxategi edo programarik; izan ere, telefonoan aurrez instalatutako aplikazioa kaltetu dezake.

Ohar garrantzitsua

10. Telefonoa ordenagailu batera USB bidez konektatzea

OHARRA: USB kablearen bidez telefonoa ordenagailuarekin sinkronizatzeko, LG PC Suite programa instalatu behar duzu ordenagailuan. LGren webgunean (www.lg.com) deskargatu dezakezu programa hori. Joan www.lg.com gunere, eta aukeratu zure eskualdea, herrialdea eta hizkuntza. LGren webgunean duzu informazio gehiago.

PC Suite SD txartelean integratua dagoenez, ordenagailuan kopia egin behar.

LG-P350-ek ez ditu hauek onartzen:

- Bluetooth bidez konektatzea ordenagailura
- LGren haririk gabeko sinkronizazioa (sareko sinkronizazioa, egin klik eskuineko botoiaz)
- OSP (telefonoa pantailan)

- Egin gabeko zereginak egutegian
- Oharrak
- Java aplikazioak

PC Suite IV-ren erabiltzailearentzako gida laguntza-menuan agertuko da PC Suite IV instalatutakoan.

- 1 Erabili USB kablea telefonoarekin, ordenagailuaren USB ataka batera konektatzeko. USB kablea konektatuta dagoela jakinaraziko dizun oharra jasoko duzu.
- 2 Ireki iragarlea, eta ukitu Conectado por USB.
- 3 Ukitu **Activar almacenamiento USB**, telefonoaren microSD txartelaren eta ordenagailuaren artean fitxategiak mugitzea nahi duzula baieztatzeko.

Telefonoa USB biltegitratze-gailu gisa konektatuta dagoenean, jakinarazpena jasoko duzu.

Telefonoaren microSD txartela disko-unitate gisa agertuko da ordenagailuan. Une horretan, fitxategiak kopiatu ditzakezu microSD txarteletik edo alderantziz.

11. Desblokeatu pantaila datu-konexioa erabiltzean.

Pantaila ilundu egingo da datu-konexioa erabiltzen ari den bitartean denbora-tarte batez ukitzen ez bada. LCD pantaila berriz pizteko, nahikoa da pantaila ukitzea.

Oharra: PC Suite IV desinstalatzean, USB eta Bluetooth kontrolagailuak ez dira automatikoki ezabatzen. Beraz, eskuz desinstalatu behar dira.

Iradokizuna: telefonoaren microSD txartela berriz erabiltzeko, iragarlea ireki behar da nahitaez, eta "Desactivar almacenamiento USB" ukitu.

Denbora-tarte horretan ezingo duzu telefonotik microSD

txartelera sartu. Beraz, ezingo dituzu erabili microSD txartelean oinarritzen diren aplikazioak, hala nola kamera, galeria eta musika.

Telefonoa ordenagailutik deskonektatzeko, jarraitu USB gailuak behar bezala deskonektatzeko eta txartelean informazioa galtzea saihesteko ordenagailuak emango dizkizun jarraibideei.

- 1 Deskonektatu modu seguruan USB gailua ordenagailutik.
- 2 Ireki biltegitzeko postontzia, eta ukitu **Desactivar almacenamiento USB**.
- 3 Agertzen den elkarrizketa-koadroan, ukitu **Desactivar**.

Ohar garrantzitsua

12. Eutsi telefonoari zuzen.

Eutsi telefonoari telefono arruntei bezala.

Deiak egitean edo jasotzean edo datuak bidaltzean edo jasotzean, saiatu telefonoaren beheko zatiari ez eusten, han baitago antena. Horrek eragina izan dezake deiaren kalitatean.

13. Pantaila erantzuten ez duela geratzen bada

Telefonoak ez badu erantzuten erabiltzaileak datuak sartzean, edo pantaila aldatzen ez dela geratzen bada:

Kendu bateria, sartu berriro, eta piztu telefonoa. Hala ere ez badabil, jar zaituz harremanetan zerbitzuen zentroarekin.

14. Ez konektatu telefonoa ordenagailua pizten edo itzaltzen duzun bitartean.

Ziurtatu telefonoa eta ordenagailua datu-kablearen bidez deskonektatzen dituzula; bestela, erroreak eragin ditzakezu ordenagailuan.

Irakurri ezazu telefonoa erabiltzen hasi aurretik

Musika- edo bideo-fitxategiak telefonoan nola gorde

Konektatu zure telefonoa ordenagailura USB kablearen bidez.

Ukitu eta arrastatu beherantz hasierako pantailaren egoera-barra. Hautatu **Conectado por USB** eta **Activar almacenamiento USB**, eta ireki karpeta fitxategi guztiak ikusteko.

LGren Android plataformaren kontrolagailua ordenagailuan instalatu ez baduzu, eskuz konfiguratu beharko duzu. Hautatu Aplicaciones > Ajustes, eta aktibatu De almacenamiento masivo. Informazio gehiago behar baduzu, joan "Fitxategiak transferitzea biltegitratze masiborako gailuen bidez" atalera. Gorde ordenagailuko musika- edo bideo-fitxategiak telefonoaren biltegitratze-sistema aldagarran.

Gorde ordenagailuko musika- edo bideo-fitxategiak telefonoaren biltegitratze-sistema aldagarran.

- Txartel-irakurgailu baten bidez kopiatu edo mugi ditzakezu fitxategiak ordenagailutik telefonoaren biltegitratze-sistema aldagarrira.
- Bideo-fitxategiarekin batera azpтитuluak fitxategia (bideoaren izen bera duen .smi edo .srt fitxategia) badago, karpeta berean jar itzazu, bideo-fitxategia erreproduzitzean azpтитuluak automatikoki bistaratzeko.
- Musika- edo bideo-fitxategiak deskargatzean, copyright-a bermatu behar duzu. Kontuan izan hondatuta dagoen fitxategi batek edo luzapen okerra duenak telefonoari kalte egin diezaiokeela.

Irakurri ezazu telefonoa erabiltzen hasi aurretik

Musika- edo bideo-fitxategiak telefonoan nola erreproduzitu

Musika-fitxategiak erreproduzitzea

Pantaila nagusian, ukitu Aplicacion fitxa > Música. Bilatu erreproduzitu nahi duzun fitxategia hemen: Artistas, Álbumes, Canciones edo Listas de reproducción.

Bideo-fitxategiak erreproduzitzea

Pantaila nagusian, ukitu Aplicación > Reproductor de vídeo, bilatu nahi duzun fitxategia zerrendan, eta hautatu, erreproduzitzeko.

Telefono zaharreko kontaktuak telefono berrira eramatea

Esportatu kontaktuak CSV fitxategi moduan telefono zaharretik ordenagailura, ordenagailuarekin sinkronizatzeko programa baten bidez.

- 1 Deskargatu Mobile Sync for Android programa www.lg.com orrian, eta instalatu ordenagailuan. Exekutatu programa, eta konektatu Android telefono mugikorra ordenagailura, USB kablearen bidez.
- 2 Hautatu **Contactos** ikonoa. Joan hona: **Menú > Archivo > Importar/Exportar**; eta hautatu ordenagailuan gorde duzun CSV fitxategia.
- 3 Inportatutako CSV fitxategiaren eremuak eta Mobile Sync for Android-enak desberdinak badira, eremuak esleitu beharko dituzu. Eremuak esleitu ondoren, sakatu Aceptar. Ondoren, kontaktuak Mobile Sync for Android-en gehituko dira.

- 4 Mobile Sync for Android-ek LG-P500 telefonoaren konexioa detektatzen badu (USB kablearen bidez), sakatu Sincronizar edo Sincronizar contactos ordenagailuan gordetako kontaktuan telefonoan sinkronizatzeko eta gordetzeko.

Bluetooth-aren bidez datuak bidaltzea telefonotik.

Datuak Bluetooth-aren bidez bidaltzea: datuak bidal ditzakezu Bluetooth-aren bidez. Horretarako dagokion aplikazioa exekutatu behar duzu, ezin dituzu datuak Bluetooth menutik bidali, gainerako ohiko telefonoetan bezala.

- * **Irudiak bidaltzea:** exekutatu Galería aplikazioa, eta hautatu **Imagen > Menú**. Sakatu Comp., eta hautatu **Bluetooth**. Begiratu Bluetooth-a aktibatuta dagoen, eta hautatu **Buscar dispositivos**. Hautatu datuak bidali nahi dizkiozun gailua zerrendatik.
- * **Exportar contactos:** exekutatu **Contactos** aplikazioa. Ukitu esportazioaren helburuko

helbidea. Sakatu **Menú**, eta hautatu **Compartir > Bluetooth**. Begiratu Bluetooth-a aktibatuta dagoen, eta hautatu **Buscar dispositivos**. Hautatu datuak bidali nahi dizkiozun gailua zerrendatik.

- * **Envío a varios contactos seleccionados:** exekutatu Contactos aplikazioa. Kontaktu bat baino gehiago hautatzeko, ukitu menuaren tekla, eta ukitu **Selección múltiple**. Hautatu zein kontakturi bidali nahi diezun, edo sakatu **menuaren tekla** eta ukitu **Seleccionar todo**. Hautatu **Compartir > Bluetooth**. Begiratu Bluetooth-a aktibatuta dagoen, eta hautatu **Buscar dispositivos**. Hautatu datuak bidali nahi dizkiozun gailua zerrendatik.

Irakurri ezazu telefonoa erabiltzen hasi aurretik

- * **FTPra konektatzea (FTP zerbitzaria gailu honetan soilik onartzen da):** hautatu Ajustes > Conexiones inalámbricas > Ajustes de Bluetooth. Ondoren, hautatu Visible egiaztatze-laukia, eta bilatu beste gailu batzuk. Bilatu nahi duzun gailua, eta konektatu FTP zerbitzarira.

IRADOKIZUNA: bertsioa Bluetooth 2.1 EDR da, eta Bluetooth SIG ziurtagiria du. Bateragarria da Bluetooth SIG ziurtagiria duten beste gailuekin.

- Telefono hau beste gailu batzuen bidez bilatu nahi baduzu, aukeratu Ajustes > Conexiones inalámbricas > Ajustes de Bluetooth.

Ondoren, hautatu Visible egiaztatze-laukia. Kontrol-laukia desaktibatu egiten da 120 segundo igaro ondoren.

- Profil hauek onartzen dira: SDAP, HFP, HSP, OPP, PBAP (zerbitzaria), FTP (zerbitzaria), A2DP, AVRCP eta DUN.

Telefonia ezagutzea

Telefonia pizteko, sakatu pizteko tekla 3 segundoz. Telefonia itzaltzeko, sakatu pizteko tekla 3 segundoz eta ukitu Apagar.

Entzungailua

Atzera egiteko tekla 

- Aurreko pantailara itzultzen da.

Hasteko tekla 

- Hasierako pantailara itzultzen da beste edozein pantailatik.

Menuaren tekla 

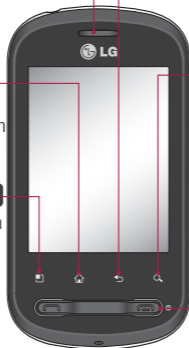
- Egiaztatu dauden aukerak.

Bilaketa-tekla 

- Sarean eta telefonoko edukietan bilaketak egiten ditu.

Pizteko/blokeatzeko tekla

- Telefonia pizten eta itzaltzen du tekla luze sakatuta.
- Pantaila itzali eta terminala blokeatzen du.



ADI: telefonoaren gainean objektu astunen bat jarritz gero edo haren hainean eseriz gero, kaltetuak gerta daitezke LCD pantaila eta ukipen-pantailaren funtzioa.

Iradokizuna: sakatu menu-tekla aplikazio bat ukitzen duzun bakoitzean, dauden aukerak ikusteko.

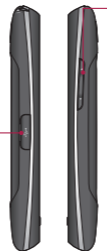
Iradokizuna: LG-P350ek erroreak baditu erabiltzen duzunean edo ezin baduzu piztu, kendu bateria, sartu berriz, eta, 5 segundo igarotakoan, piztu berriz.

Telefonia ezagutzea

Entzungailu
estereoen konektorea



Kargagailuaren konektorea
(Micro USB kablea)



Bolumen-teklak

- Hasierako pantailan: txirrinaren bolumena kontrolatzen dute.
- Telefonoz hitz egiten ari zarela: entzungailuaren bolumena kontrolatzen dute.
- Pista bat erreproduzitzean: bolumena kontrolatzen dute etengabe.



Mikrofonoa

Kameraren
lentea



Atzeko estalkia

SIM
txartelaren
zirrikutua



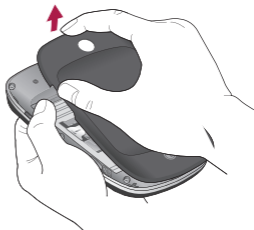
Bateria

MicroSD memoria
txartelaren arteka

SIM txartela eta bateria sartzea

Zure telefono berria arakutzen hasi aurretik, konfiguratu egin behar duzu. SIM txartela eta bateria sartzeko:

- 1 Atzeko estalkia kentzeko, eutsi telefonoari gogor eskuan. Beste eskuarekin, egin presioa erpuruarekin atzeko estalkian, eta altxatu bateriaren estalkia hatz erakuslearekin.



- 2 Mugitu SIM txartela dagokion tokirantz. Ziurtatu txartelaren urre-koloreko kontaktuak behera begira daudela.



Telefonoa ezagutzea


- 3 Sartu bateria bere tokian telefonoaren urre-koloreko kontaktuak eta bateriarenak lerrokatuz.



- 4 Ordezkatu telefonoaren atzeko estalkia.



Telefonoa kargatzea

Ireki kargagailuarentzako konektorearen estalkia, LG-P500en albo batean dago. Sartu kargagailuaren kablea, eta entxufatu elektrizitate-hartune batera. LG-P350 erabat kargatu arte utzi behar da;  sinboloa agertuko da orduan.



OHARRA: lehen karga osorik egin behar da, bateriaren balio-bizitza hobetzeko.

OHARRA: LG-P350ek barmen-antena bat du. Kontuz ibili pieza horri kalterik edo arrastorik egin gabe, horrek errendimendua murriztuko bailioke.

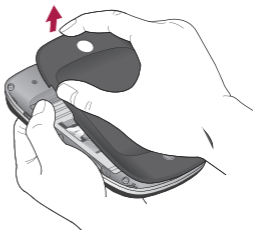
Memoria-txartela instalatzea

Multimedia-fitxategiak gordetzeko –telefonoko kamerarekin hartutako irudiak gordetzeko, adibidez–, memoria-txartel bat sartu behar da telefonoan.

Memoria-txartela sartzeko:

OHARRA: LG-P350 telefonoak 32 GB-erainoko memoria-txartelak onartzen ditu.

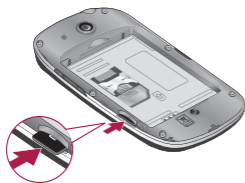
- 1 Itzali telefonoa memoria-txartela sartu edo atera aurretik. Kendu atzeko estalkia.



- 2 Ireki zirrikituaren babesa, eta sartu memoria-txartela zirrikituan. Egiaztatu urrekoloreko kontaktu-eremua beherantz jarrita dagoela.



Telefonoa ezagutzea



OHARRA

Ez ezazu memoria-txartela sartu edo atera telefonoa piztuta dagoenean. Hala eginez gero, kalte egin diezaiokezu memoria-txartelari eta telefonoari; halaber, memoria-txartelean gordeta dauden datuak ere honda daitezke.

Memoria-txartela formateatzea

Baliteke memoria-txartela dagoeneko formateatua egotea. Hala ez bada, formateatu egin beharko duzu erabili ahal izateko.

OHARRA: formateatzean, txartelaren fitxategi guztiak ezabatuko dira.

- 1 Hasierako pantailan, ukitu **Aplicaciones** fitxa aplikazioen menua irekitzeko.
- 2 Mugitu, eta ukitu **Ajustes**.
- 3 Mugitu, eta ukitu **Almacenamiento**.
- 4 Desaktibatu SD txartela.
- 5 Ukitu **Formatear tarjeta SD**, eta, ondoren, egiaztatu egindako aukera.
- 6 Desblokeatze-eredua konfiguratu baduzu, sartu ezazu eta hautatu **Borrar todo**. Txartela formateatu egingo da, eta prest egongo da erabiltzeko.

OHARRA: memoria-txartelean edukirik badago, karpeten egitura aldatu egingo da formateatzean, fitxategi guztiak ezabatuko baitira.

Iradokizuna

Zure memoria-txartela desaktibatuta badago, urrats hauek egin ditzakezu formateatzeko. Ukitu **Aplicaciones > Ajustes > Almacenamiento > Formatear tarjeta SD.**

Hasierako pantaila

Ukipen-pantailari buruzko iradokizunak

Hona hemen telefonoaren bidez nabigatzeko iradokizun batzuk.

Ukitua: menu edo aukera bat hautatzeko, edo aplikazio bat irekitzeko, egin ukitu bat.

Luze sakatzea: menu bateko aukerak irekitzeko edo mugitu nahi duzun objektuari heltzeko, ukitu ezazu eta luze sakatu.

Arrastatzea: zerrenda batean gora eta behera poliki mugitzeko, arrastatu hatza ukipen-pantailan zehar.

Mugimendu azkarra: zerrenda batean azkar lerratze edo azkar mugitzeko, egin lerratze-mugimendu azkarra ukipen-pantailan (arrastatze azkarra egin eta askatu).

Oharra

- Elementu bat hautatzeko, ukitu ikonoaren erdialdea.

- Ez sakatu gogorregi. Pantaila sentikorra da, eta ukitu arin eta irmoak detektatzeko gai da.
- Erabili atzamarraren punta nahi duzun aukera ukitzeko. Saiatu beste tekларik ez ukitzen.

Telefonoa blokeatzea

Ez bazara LG-P500 erabiltzen ari, sakatu pizteko tekla, telefonoa blokeatzeko. Horri esker, pantaila ez da istripuz sakatuko, eta bateria aurreztuko du.

Horrez gain, denbora batean ez baduzu telefonoa erabiltzen, blokeo-pantaila agertuko da hasierako pantailaren edo ikusten ari zaren pantailaren orde, bateriaren iraupena luzatzeko.

- Eredua doitzen ari zarenean programaren bat exekutatzeko ari bada, baliteke blokeo-moduan jarraitzea. Gomendagarria da blokeo-moduan sartu aurretik

programa guztietatik ateratzea, beharrezkoak ez diren kargatzeak egin ez daitezen (esaterako, telefono-deiak, webera sartzea eta datu-komunikazioak).

Desblokeatze-eredua

konfiguratzea: telefonoa desblokeatzeko eredu propioa marraztu dezakezu, lau puntu edo gehiago konektatuta.

Eredu bat konfiguratzen baduzu, telefonoaren pantaila blokeatu egingo da. Telefonoa desblokeatzeko, marraztu pantailan konfiguratu duzun eredu.




Kontuz: eredu marraztean 5 akats baino gehiago egiten badira jarraian, ezingo da telefonoa desblokeatu. Kasu horretan, baliteke zure informazio pertsonala eta deskargatutako datuak ezabatzea.

Pantaila desblokeatzea

LG-P500 erabiltzen ari ez bazara, blokeo-pantailara itzuliko da. Arrastatu behatza ezkerretik eskuinera pantaila desblokeatzeko.



Isilik modua

Jakinarazpenen postontzian, ukitu ,  modura aldatu dadin. Desblokeatze-eredua erabiltzen ez baduzu, arrastatu  eskuinera.



Telefonoa berriro aktibatzeko, sakatu **amaiera**-tekla. Blokeo-pantaila agertuko da.

Hasierako pantaila

Ukitu giltzarrapoaren ikonoa, eta lerratu hatza eskuinerantz hasierako pantaila desblokeatzeko. Irekita zegoen azken pantaila bistaratuko da.

Hasiera

Panelak ikusteko, lerratu hatza ezkererantz edo eskuinerantz. Widget-ak ere erabil ditzakezu panelak pertsonalizatzeko. Gogokoen dituzun aplikazioetarako, karpitetarako eta atzeko planoetarako zuzeneko sarbideak dira widget-ak.

OHARRA: pantailako irudi batzuk ezberdinak izan daitezke telefono-hornitzailearen arabera.

LGren hasierako pantailan, beheko aldean agertzen dira laster-teklak. Laster-teklen bidez, eguneroko funtzioetan sar zaitezke ukitu bakarrarekin.



Ukitu **Telefonoaren** ikonoa ukipen bidezko teklataua ireki eta dei bat egiteko.



Ukitu **Aplicaciones** fitxa pantailaren beheko aldean. Hor ikusiko dituzu instalatuta dauden aplikazio guztiak.



Ukitu **Mensajes** ikonoa mezuen menura sartzeko. Hemendik, mezu berri bat sor dezakezu.

Widget-ak gehitzea hasierako pantailari

Hasierako pantaila pertsonaliza dezakezu sarbide zuzenak, widget-ak edo karpetak erantsita. Telefonoa erosoago erabiltzeko, erantsi zure gogoko widget-ak hasierako pantailara.

- 1 Hasierako pantailan, ukitu menuaren tekla, eta hautatu Añadir. Hasierako pantailako zati hutsa ere sakatu dezakezu luze.



2 Añadir a pantalla de página principal menuan, ukitu erantsi nahi duzun elementua.

3 Adibidez, hautatu **Carpetas**, eta ukitu aukera hori.

4 Karpeta-ikono berria ikusiko duzu hasierako pantailan. Arrastatu dagokion paneleko nahi duzun lekura, eta kendu hatza pantailatik.

Iradokizuna: aplikazio baten ikonoa hasierako pantailan eransteke, luze sakatu erantsi nahi duzun aplikazioa.

Iradokizuna:

- Ukitu eta luze sakatu ikonoa. **Aplikazioaren** ikonoa aldatu, eta **zakarrontziaren** ikonoa  agertuko da.
- Arrastatu aplikazioaren ikonoa **zakarrontziaren** ikonoraino, eta askatu .

Iradokizuna: aurrez instalatutako aplikazioak ezin dira ezabatu. (Pantailako ikonoak soilik ezabatu daitezke).

Duela gutxi erabilitako aplikazioetara itzultzea

- 1** Luze sakatu **hasierako** tekla. Azkenak erabilitako aplikazioen ikonoak dituen leihoa agertuko da pantailan.
- 2** Ukitu ireki nahi duzun aplikazioaren ikonoa. Halaber, **Atzera** tekla uki dezakezu uneko aplikaziora itzultzeko.

Hasierako pantaila

Iragarlea

Pantailaren goiko aldean luzetara dago iragarlea.



WiFia Bluetooth-a GPSa Konexioa 3G tinbrea

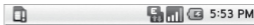


Ukitu eta lerratu iragarlea beherantz. Horrez gain, hasierako pantailan **menuaren** tekla ukitu eta **Notificaciones** hauta dezakezu. WiFia, Bluetooth-aren, GPSaren edo beste jakinarazpen batzuen egoera berrikusi eta administratu dezakezu hemen.

Egoera-barra ikustea

Egoera-barran, telefonoaren informazioa bistaritzen duten ikonoak daude. Besteak beste, seinalearen intentsitatea, mezu berririk dagoen ala ez, bateriaren karga-maila eta bluetootha edo datu-konexioak aktibo dauden adierazten dute.









Beheko taulan agertzen da egoera-barrako ikonoen esanahia.



[Egoera-barra]

Ikonoa	Deskribapena
	Ez dago SIM txartelik
	Ez dago seinalerik
	WiFia aktibatuta eta konektatuta dago
	Kabledun entzungailuak

Ikonoa	Deskribapena
	Dei-desbideratzea
	Deia zain
	Telefonoa bozgorailuarekin
	Deia isiltzea
	Galdutako deia
	Bluetooth-a aktibatuta
	Bluetooth-a konektatuta
	Sistemaren oharra
	Alarma
	Ahots-postontzi berria
	Hegaldiko modua
	Isilik
	Bibratzea
	SD txartela falta da
	Bateria guztiz kargatua
	Bateria kargatzen

Ikonoa	Deskribapena
	Datuen sarrera
	Datuen irteera
	Datuen sarrera eta irteera
	USBtik PCra
	Deskargatu
	Kargatu
	GPSa datuak jasotzen
	GPSa aktibatuta

Pantailako teklatura

Pantailako teklatuarekin ere idatzi dezakezu testua. Pantailako teklatura automatikoki agertuko da testu bat idatzi behar duzunean. Pantailako teklatura eskuz agerrarazteko, ukitu testua idazteko eremu bat.


Hasierako pantaila


Qwerty teklatura (telefonoko teklatura)


Letra larrien tekla:

ukitu behin, idatzi behar duzun hurrengo letra maiuskula izan dadin. Ukitu bitan, dena beti maiuskulaz idazteko.

 **XT9 moduaren tekla:** aktibatu edo desaktibatu XT9 modua.



 **Doikuntza-tekla:** ukitu hau doikuntza-menua ikusteko. Hautatu Ajustes editor, Diseño del teclado, Idioma de escritura, Diccionario del usuario eta Método de introducción de texto.

 **Zenbakien eta ikurren tekla:** ukitu tekla hori, zenbaki edo ikur bat idazteko.

 **Intro tekla:** ukitu ikono hau lerro bat sortzeko mezuaren eremuan.


 **tekla:** Pantailako teklatura ezabatze **tekla.**


 **Ezabatze tekla**

  Letren artean aurrera edo atzera egiteko teklak.


Testua idaztea

Teklatua

Ukitu  zenbaki-, ikur- edo testu-teklatura hautatzeko.

Erabili  letra larritik xehera edo xehetik larrira aldatzeko. Koloretako zirkuluak adierazten du letra larrien blokeoa aktibatuta dagoen (berdea), edo karaktere bakarrarentzako dagoen aktibatuta letra larrien funtzioa (laranja).

Zuriunea sartzeko, ukitu .

 **Iradokizuna:** Qwerty teklatura batetik telefono-teklatura aldatzeko, edo alderantziz, ukitu , eta aukeratu Diseños del teclado.

Abc modua

Idatzi nahi duzun letrari dagokion tekla sakatuta idazten da modu honetan. Tekla behin, bitan, hirutan edo lautan sakatu behar duzu, pantailan nahi duzun letra azaldu arte.

123 modua

Modu honek zenbakiak testu-mezuan azkarrago sartzeko aukera ematen du (adibidez, telefono-zenbaki bat). Ukitu digituei dagozkien teklak, testua idazteko modura eskuz pasatu aurretik.

Letra azentudunak idaztea

Testua idazteko hizkuntza gisa frantsesa edo gaztelania hautatzen baduzu, hizkuntza bakoitzaren karaktere bereziak idatz ditzakezu (adibidez, "á").

Letra desagertzen denean, tekla bera behin baino gehiagotan sakatu, erabili nahi duzun karaktere berezia ikusi arte.

Adibidea

"á" idazteko, luze sakatu "a" tekla. "a..." letra desagertzen denean, eduki hatza pantailaren gainean, eta lerratu ezkerrean edo eskuinera, bila zabiltzan karakterea hautatzeko.

Google-ko kontu bat konfiguratzeko

Telefonoan Google-ko aplikazioa lehen aldiz irekitzean, zure Google-ko kontuarekin saioa hasteko eskatuko zaizu. Google-ko konturik ez baduzu, bat sortu nahi duzun galdetuko dizu.

Google-ko kontu bat sortzea

- 1 Hasierako pantailan, ukitu **Aplicaciones**  fitxa, aplikazioen menua irekitzeko.
- 2 Ukitu **Gmail** eta, gero, **Siguiente** > **Crear**, Google Mail®-ren konfigurazio-laguntzailea abiarazteko.
- 3 Ukitu testu-eremu bat, ukipenezko teklatua irekitzeko. Idatzi zure izena eta Google-ko konturako erabiltzaile-izena. Testua idaztean, hurrengo eremura joan zaitezke, teklatuan **Siguiente** ukituta.

- 4 Izena eta erabiltzaile-izena idazten bukatutakoan, ukitu **Siguiente**. Telefonoa Google-n zerbitzariekin komunikatuko da, eta erabiltzaile-izen hori erabil daitekeen egiaztatuko du.
- 5 Sartu pasahitza bitan. Ondoren, jarraitu argibideei, eta sartu kontuari buruz eskatzen den eta aukerakoa den informazioa. Itxaron zerbitzariak kontua sortu arte.

Google-ko kontuarekin saioa hasia

- 1 Idatzi zure helbide elektronikoa eta pasahitza, eta, ondoren, hautatu **Iniciar sesión**. Itxaron saioa hasi arte.
- 2 Saioa hasi ondoren, Google Mail® erabil dezakezu, eta telefonoak dituen Google-ko zerbitzu guztiez baliatu.

- 3 Telefonoan Google-ko kontua konfiguratu ondoren, telefonoa sareko Google-ko kontuarekin sinkronizatuko da automatikoki.

(Ezartzen den sinkronizazio-konfigurazioaren arabera da hori.)

Saioa hasitakoan, Google Mail®, Google Calendar, Android Market® eta Google Map® erabil ditzakezu.

Deskargatu Android Market®-eko aplikazioak, egin zure konfigurazioaren segurtasun-kopia bat Google-ko zerbitzarietan, eta aprobetxatu Google-ren beste zerbitzu batzuk, zure telefonoan erabiltzeko.

GARRANTZITSUA

- Zenbait aplikaziok –hala nola Calendar-ek– gehitzen duzun lehen Google kontuarekin bakarrik funtzionatzen du. Zure telefonoan Google kontu bat baino gehiago erabiltzeko asmoa baduzu, ziurtatu aplikazio horiekin erabili nahi duzun kontua ireki duzula. Saioa hastean, zure kontaktuak, Google mail-eko mezuak, egutegiko gertaerak eta

webeko aplikazio eta zerbitzu horien beste zenbait datu zure telefonoarekin sinkronizatuko dira. Konfigurazioa egitean ez baduzu Google-ko kontu batean saiorik hasten, Google-ko kontu batera sartzeko edo kontu bat sortzeko eskatuko dizu telefonoak, baldin eta kontu bat eskatzen duen (Google mail edo Adroid Market®) aplikazio batean saioa hasten duzun lehen aldia bada.





- Segurtasun-kopiaren funtzioa erabili nahi baduzu telefono honetako doikuntzak berrezartzeko Android sistema eragilea edo berriago bat duen beste telefono batekin, Googleko zure kontuan saioa hasi beharko duzu orain, konfigurazioa egin bitartean.

Google-ko kontu bat konfiguratzeko

- Enpresako kontu bat baduzu zure enpresaren edo beste erakunde baten bidez, baliteke zure informatika-sailak argibideak izatea.


Deiak

Deitzea

- 1 Ukitu  teklatura irekitzeko.
- 2 Sartu zenbakia teklaturan. Zenbaki bat ezabatzeko, ukitu  **ezabatze**-ikonoa.
- 3 Ukitu **deitze**ko  ikonoa, dei bat egiteko.
- 4 Dei bat amaitzeko, hautatu **amaitze**ko  ikonoa.


IRADOKIZUNA! Nazioarteko deiak egitean + ikurra sartzeko, luze sakatu **0+**.


Kontaktuei deitzea

- 1 Erabiltzen den  ikonoa ez da zuzena.
- 2 Mugitu kontaktu-zerrendan edo sartu deitu nahi duzun kontaktuaren lehen letrak **Buscar** ukituta.
- 3 Zerrendan, ukitu deitu nahi duzun kontaktua.



Dei bati erantzutea edo ez onartzea

Pantaila blokeatuta dagoenean

Telefonoak jotzen badu, arrastatu **erantzute**ko  ikonoa eskuinera.

Arrastatu **deiari uko egite**ko  ikonoa ezkerreko sarrerako dei bati uko egiteko. Arrastatu Enviar SMS barra behetik, mezu bat bidali nahi baduzu.

Pantaila desblokeatuta badago

Telefonoa jotzen ari bada, arrastatu **erantzute**ko ikonoa  eskuinera. Arrastatu **deiari uko egite**ko ikonoa  ezkerreko sarrerako dei bati uko egiteko. Ukitu Enviar SMS barra, behealdean.

Deiaren bolumena doitzea

Dei bat martxan dela deiaren bolumena doitzeko, erabili telefonoaren eskuineko aldean bolumena igotzeko eta jaisteko dagoen goranzko eta beheranzko botoia.


Deiak

Bigarren deia egitea

- 1 Lehen deia egiten ari zarela, ukitu . Gero, hautatu markatu nahi duzun zenbakia.
- 2 Markatu zenbakia edo bilatu kontaktua.
- 3 Ukitu, **deitzeko**  ikonoa deia hasteko.
- 4 Bi deiak agertuko dira deiaren pantailan. Lehen deia blokeatu egingo da, eta zain jarri.
- 5 Ukitu  dei batetik bestera aldatzeko. Edo ukitu  telefono-konferentzia bat egiteko.
- 6 Aktibo dauden deiak amaitzeko, ukitu **Finalizar**. Dei aktiborik ez badago, **Retener llamada** funtzioa amaitu egingo da. Dei guztiak une berean amaitzeko, sakatu **menuaren** tekla, eta hautatu **Finalizar todas las llamadas**.

OHARRA: egindako dei guztiak kobratuko zaizkizu.

Deien erregistroak ikustea

Hasierako pantailan, ukitu  eta, hautatu Registro fitxa. Egindako dei guztien zerrenda osoa (jasotakoena eta galdutakoena) ikusiko duzu.

IRADOKIZUNA! Ukitu dei-erregistroko banakako edozein sarrera, horren data, ordua eta iraupena ikusteko.

IRADOKIZUNA! Ukitu **menuaren** tekla eta, ukitu **Borrar registro de llamadas** gordetako elementu guztiak ezabatzeko.

Deien doikuntzak

Telefono-deien doikuntzak konfiguratu ditzakezu; esaterako, deiak desbideratzea edo zure hornitzaileak eskaintzen dituen beste funtzio berezi batzuk.

- 1 Pantaila nagusian, ukitu **Aplicaciones** fitxa aplikazioen menua irekitzeko.
- 2 Mugitu, eta ukitu **Ajustes**.
- 3 Ukitu **Ajustes de llamadas**, eta hautatu doitu nahi dituzun aukerak.


Kontaktuak

Telefonoari kontaktuak gehi diezazkiokezu, eta Google-ko kontuko kontaktuekin edo kontaktuen sinkronizazioarekin bateragarriak diren bestelako kontuekin sinkroniza ditzakezu.


Kontaktuak bilatzea



Kontaktuak bilatzeko bi era daude:

Hasierako pantailan:

- 1 Hasierako pantailan, ukitu  kontaktuetara sartzeko.
- 2 Ukitu **Buscar**, eta sartu kontaktuaren izena teklatuaren bidez.

Kontaktu berri bat gehitzea

- 1 Hasierako pantailan, ukitu , eta sartu kontaktuaren zenbaki berria. Ondoren, ukitu **menuaren** tekla, ukitu **Añadir a contacto**, eta, ondoren, **Crear contacto nuevo**.

- 2 Kontaktu berriari irudi bat gehitu nahi badiozu, ukitu  . Hautatu **Hacer una fotografía** edo **Seleccionar de la galería**.
- 3 Hautatu kontaktu-mota; horretarako, ukitu .
- 4 Ukitu kontaktuaren informazio-kategoria bat eta idatzi xehetasunak.
- 5 Ukitu **Listo**.

Markatze lasterra

Maiz erabiltzen duzun kontaktu bat eslei diezaiokezu markatze lasterreko zenbaki bati.

- 1 Kontaktu-zerrendan, ukitu **menu**-tekla, eta hautatu **Más > Marcación rápida**.
- 2 Ahots-postontzia 1 zenbakian ezarrita dago jada bizkor markatzeko aukeretan. Hori ezin da aldatu. Ukitu beste edozein zenbaki markaketa lasterreko kontaktu bati esleitzeko.


- 3 Kontaktuen aurkibidea irekiko da. Hautatu zer kontakturi esleitu nahi diozun zenbakia, dagokion telefono-zenbakia behin ukituta.

OHARRA: zerrendako bizkor markatzeko kontaktuetako bat ezabatzeko, ukitu eta luze sakatu hautatutako kontaktua. Bistaratzeko pantaila agertzen denean, ukitu **Eliminar**, eta hautatu **Aceptar**.

Gogoko kontaktuak


Maiz deitzen dituzun kontaktuak gogoko gisa sailka ditzakezu.

Kontaktu bat gogokoetara gehitzeko

- 1 Hasierako pantailan, ukitu  kontaktuetara sartzeko.
- 2 Ukitu kontaktu bat horren xehetasunak ikusteko.
- 3 Ukitu kontaktuaren izenaren eskuinean dagoen izarra.

Izarra urre-kolorekoa izatera pasatuko da.

Gogokoen zerrendatik kontaktu bat ezabatzeko

- 1 Hasierako pantailan, ukitu  kontaktuetara sartzeko.
- 2 Ukitu **Favoritos** fitxa eta hautatu kontaktu bat, horren xehetasunak ikusteko.
- 3 Ukitu kontaktuaren izenaren eskuinean dagoen urre koloreko izarra. Izarra grisa izatera pasatuko da, eta kontaktua gogokoen zerrendatik kenduko da.


OHARRA: kontaktu lehenetsiak eta SIM txartelean gordetako kontaktuak ezin dira gehitu gogoko kontaktu gisa.

Mezuak/Posta elektronikoa

Mezuak

LG-P350 terminalaren bidez, SMS eta MMSak konbinatzen dira menu intuitibo eta erabilerraz batean.

Mezuak bidaltzea


- 1 Ukitu  ikonoa hasierako pantailan, eta ukitu **Nuevo mensaje** mezu zuria irekitzeko.
- 2 Sartu kontaktuaren izena edo telefono-zenbakia **Para** eremuan. Kontaktuari izena idatzi ahala, bat datozen kontaktuak agertuko dira. Iradokitako hartzaile bat ukitu dezakezu.
Hainbat kontaktu gehitu daitezke.
OHARRA: kobratu egiten da taldeko hartzaile bakoitzari bidalitako testu-mezua.
- 3 Ondoren, ukitu *Escribe el texto aquí*, mezua idazten hasteko.

- 4 Sakatu **menuaren** tekla aukeramenua irekitzeko. Hauen artean aukeratu: **Añadir asunto, Adjuntar, Enviar, Insertar emoticono**, edo **Más**.
- 5 Ukitu **Enviar** mezua bidaltzeko.
- 6 Zure mezua duen mezupantaila irekiko da. Erantzunak pantailan agertuko dira. Mezu gehiago kontsultatu eta bidaltzen dituzun bitartean, mezu-katea sortuko da.



OHARRA: 160

karaktereko muga aldatu egin daiteke herrialde batetik bestera, SMSa kodifikatzeko erabiltzen den moduaren eta hizkuntzaren arabera.

 **OHARRA:** SMS bati irudi-, bideo- edo soinu-fitxategi bat gehitzen badiozu, MMS bihurtzen da automatikoki, eta horri dagokion kostua kobratuko zaizu.

OHARRA: dei batean SMS bat jasotzen baduzu, jakinarazpen-tonu bat entzungo duzu.

Izenaren arabera antolatzea

Beste pertsona bati bidalitako edo harengandik jasotako mezuak (SMSak eta MMSak) ordena kronologikoan bistaratu daitezke, hizketaldiaren ordena logikoari eusteko.


Aurpegierak erabiltzea

Alaitu zure mezuak, aurpegierak erabiliz.

Mezu berri bat idaztean, sakatu **menuaren** tekla, eta hautatu **Insertar emoticono**.

Mezuen doikuntzak aldatzea

LG-P350 terminalaren mezuen doikuntzak aurrez ezarrita daude; beraz, hasiera-hasieratik bidal daitezke mezuak. Doikuntzak zure lehenetasunen arabera alda ditzakezu.

 **OHARRA:** modu horretan, MMS gailu bezeroak erabiltzailea gidatuko du Core MM Content Domain-en edukiarekin soilik sortzeko eta bidaltzeko mezuak. Erabiltzailea gidatzeko, lau ohar-elkarriketa agertuko dira.

Posta elektronikoa eta Cuentas pantaila irekitzea

Correo electrónico aplikazioa erabil dezakezu Google mail-ekoa ez den posta elektronikoa erabiltzeko. Correo electrónico aplikazioak kontu-mota hauek onartzen ditu: POP3, IMAP eta Exchange.

Mezuak/Posta elektronikoa

Correo electrónico aplikazioa irekitzeko

- ▶ Hasierako pantailan, ukitu **Correo electrónico**.

Correo electrónico aplikazioa irekitzen duzun lehen aldian, konfigurazio-laguntzaile bat irekiko da posta elektronikoko kontu bat eransten laguntzeko.

Hasierako konfigurazioa egin ondoren, Correo electrónico aplikazioak Recibidos karpeta(kontu bakarra baduzu) edo Cuentas pantailako (kontu bat baino gehiago badituzu) edukiak erakutsiko dizkizu.

Cuentas pantaila

Jasotako mezuen eta posta elektronikoko kontuen arteko konbinazioak banan-banan aipatzen ditu Cuentas pantailak.

- 1 Ireki Correo electrónico aplikazioa. Ez baduzu Cuentas pantailan aurkitzen, sakatu **menuaren** tekla, eta ukitu **Cuentas**.

- 2 Hautatu posta elektronikoko hornitzailea.



- Ukitu ikono hori Combinación de recibidos irekitzeko (zure kontu guztietan jasotako mezuak agertzen dira).



- Ukitu ikono hori zerrenda bat edo nabarmendutako zure mezuak irekitzeko.



- Ukitu karpetaaren ikonoa kontuko karpetak irekitzeko.

Kontu bat uki dezakezu Recibidos karpeta ikusteko. Mezu elektronikoa zein kontutatik bidaliko den hautatzeko, egiaztapen-marka bat agertuko da lehenespenez.

Combinación de recibidos irekitzeko

Correo electrónico aplikazioa kontu bat baino gehiagoko mezuak jasotzeko eta bidaltzeko konfiguratu baduzu, kontu guztietara bidalitako mezu guztiak ikusi ahal izango dituzu Combinación de recibidos karpetan.

- 1 Ukitu **Correo electrónico**.
- 2 Ukitu **Combinación de recibidos** (Cuentas pantailan). Combinación de recibidos karpetako mezuak koloreen arabera kodetuta daude ezkerrean, kontuen arabera, Cuentas pantailako kontuekin erabiltzen diren kolore berdinekin.


Kontuko azken mezu elektronikoak soilik deskargatzen dira telefonora. Mezu elektroniko gehiago deskargatzeko (zaharragoak), ukitu **Cargar más mensajes** posta elektronikoko zerrendaren beheko aldean.

Mezu elektronikoak idaztea eta bidaltzea

Mezu bat idazteko eta bidaltzeko

- 1 **Correo electrónico** aplikazioan, sakatu **menuaren tekla**, eta ukitu **Redactar**.
- 2 Idatzi mezuaren hartzailearen helbidea. Testua idatzi ahala, testu horrekin bat datozen helbideak (kontaktuen zerrendakoak) eskainiko zaizkizu. Bereizi helbideak koma erabiliz.
- 3 Sakatu **menuaren tekla**, eta ukitu **Añadir Cc/CCO** mezuaren kopia bat edo ezkutuko kopia bat bidaltzeko beste kontaktu edo helbide elektroniko batzuei.
- 4 Sartu mezuaren testua.

Mezuak/Posta elektronikoa

- 5 Ukitu **menuaren tekla**, eta ukitu **Adjuntar** mezarekin batera argazki bat bidaltzeko.
- 6 Ukitu **Enviar** botoia.
Ez bazaude prest mezua bidaltzeko, ukitu Guardar botoia eta mezua Borradores karpetan gordeko da. Ukitu Borradores karpetako zirriborro bat, mezu horrekin jarraitzeko. Mezua zirriborro moduan gordeko da, baita ere, bidali aurretik **Atzera** tekla  ukitzen baduzu. Ukitu **Descartar** botoia mezu bat utzi eta ezabatzeko (zirriborroak bame). Ez bazaude sare batera konektatuta (adibidez, hegazkin moduan bazaude), bidaltzen dituzun mezuak Enviados karpetan gordeko dira berriro ere sarera konektatuta egon arte. Bidaltzeko zain dagoen mezuren bat baduzu, Enviados karpeta agertuko da Cuentas pantailan.

Kontuan izan Exchange kontu baten bidez bidalitako mezuak ez direla telefonoan egongo; Exchange zerbitzarian egongo dira. Bidalitako mezuak Enviados karpetan (edo Enviado etiketarekin) ikusi nahi badituzu, zenbaitetan Enviado etiketa edo Enviados karpeta ireki, eta Actualizar aukeratu beharko duzu aukera-menuan.

Kontuko karpetekin lan egitea

Kontu bakoitzak karpeta hauek ditu: Recibidos, Enviados eta Borradores. Kontuaren zerbitzu-hornitzaileak onartzen dituen funtzioen arabera, karpeta gehiago izango dituzu.

Posta elektronikoko kontuak gehitzea eta editatzea

Posta elektronikoko kontu bat gehitzeko.

- 1 Ukitu **menuaren tekla**, eta ukitu **Añadir cuenta**.
- 2 Ukitu **Siguiente** botoia, posta elektronikoko kontuko doikuntzak sartu behar badituzu.
- 3 Sartu kontuarentzako izen bat, aukeratu nola nahi duzun agertzea zure izena irteerako mezuetan, eta ukitu **Listo** botoia.

Kontu bateko doikuntzak aldatzeko

- 1 Ireki **Cuentas** pantaila.
- 2 Sakatu luze kontua, doikuntzak aldatzeko. Irekiko den menuan, ukitu **Ajustes de la cuenta**.

Posta elektronikoko kontu bat ezabatzeko

- 1 Ireki **Cuentas** pantaila.
- 2 Luze sakatu ezabatu nahi duzun kontua.
- 3 Irekiko den menuan, ukitu **Eliminar cuenta**.
- 4 Ukitu elkarrizketa-koadroko **Aceptar** botoia, kontua ezabatu nahi duzula baieztatzeko.

Sare sozialak

Zure telefono berriarekin, sare sozialak erabili edo zure mikrobloga administra dezakezu, lineako komunitateetan. Zure eguneko egoera eguneratu dezakezu, argazkiak kargatu ditzakezu eta zure lagunen egoera-eguneraketak ikus ditzakezu denbora errealean. Facebook edo Twitter-eko zure kontuak gehitu ditzakezu telefonora. Horietako konturik ez badaukazu, zure webguneak bisitatzeko eta sortzeko aukera duzu.

Mezuak/Posta elektronikoa

OHARRA: linean konektatzeak eta zerbitzuak erabiltzeak gastu gehigarriak sor ditzake. Galdetu datuak transmititzearen gastuak zure sare-hornitzaileari.

Telefonoari zure kontua gehitzea

- 1 Hasierako pantailan, hautatu erabili nahi duzun SNS aplikazio bat.
- 2 Oraindik ez baduzu konturik, ukitu Registrar, eta sartu datuak.
- 3 Sartu komunitatean konfiguratu dituzun helbide elektronikoa eta pasahitza, eta ukitu **Iniciar sesión**.
- 4 Itxaron datuak komunitateko datuekin alderatzen diren bitartean.
- 5 Egiartzatu komunitatea **AKTIBATUTA** dagoela. Zure komunitatea ukitzen baduzu, zure komunitate sozialaren egoera ikusiko duzu.

IRADOKIZUNA! sare sozialen widget bat gehitzen baduzu bat gehitzen baduzu zure hasierako orrira, widget-ak zure egoera erakutsiko du telefonoak saretik datuak eguneratzen dituenean. Widget-a ukituta, zuzenean sar zaitezke komunitate sozialera.

Zure egoera ikustea eta eguneratzea

- 1 Hautatu zer komunitatetara sartu nahi duzun.
- 2 Zure komunitate sozialaren uneko egoera ikus dezakezu.
- 3 Egoera eguneratu dezakezu iruzkin eta argazkiekin.

OHARRA: sare-zerbitzuen araberakoa da.

Iradozikuna: lagunei buruzko informazioa SNSn soilik erabil dezakezu, edo datu guztiak Contactos karpetarekin sinkroniza ditzakezu.

Telefonotik kontuak ezabatzea

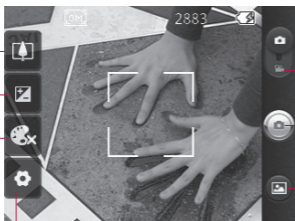
Hautatu **Ajustes > Cuentas y sincronización**. Hautatu ezabatu nahi duzun kontua, eta ukitu **Eliminar cuenta**.

Kamera

Bisorea ezagutzea

Distira: irudira sartzen den eguzki-argiaren kantitatea ezartzen eta kontrolatzen du. Lerratu distira-adierazlea barran. Mugiktu “-”dagoen aldera irudiaren distira gutxitzeko eta “+” dagoen aldera handitzeko.

Zooma: handitzeko edo txikitzeko. Bestela, alboko bolumen-teklak erabil daitezke.



Bideo-modua: lerratu ikono hori bideoaren modura aldatzeko.

Argazkia ateratzea

Galeria: kamera-moduan gordetako argazkiak eskuratu ditzakezu. Ukitu, eta argazki-galeria pantailan bistaratuko da.

Doikuntzak: ukitu ikono hau doikuntzen menua irekitzeko. Ikus **Konfigurazio aurreratua erabiltzea**.

Efectos de color: hautatu kolore-tonu bat, argazki berriari jartzeko. Hautatu ondoren, erabili atzera tekla kolore-tonuaren menua ixteko. Orain, atera dezakezu argazkia.

OHARRA: koloretan dagoen irudi bat zuri-beltzera edo sepia-kolorera alda dezakezu, baina ez alderantziz.

OHARRA: argazki bat ateratzeko, memoria-txartel bat sartu behar duzu. Ez baduzu txartelik sartzen, ezingo duzu argazkirik atera ez eta ateratako argazkia gorde.

IRADOKIZUNA: bisorearen pantaila argiagoa izateko, sarbide azkarreko aukera guztiak itxi ditzakezu. Bisorearen erdialdea behin bakarrik sakatu behar duzu. Aukerak berreskuratzeke, ukitu pantaila berriro.

Argazkiak azkar ateratzea

- 1 Aukeratu kameraren aplikazioa.
- 2 Telefonoa horizontalean dela, jarri lentea argazkia atera nahi diozun horri begira.
- 3 Sakatu luze argazkia egiteko botoia, eta fokatze-lauki bat agertuko da bisore-pantailaren erdian.
- 4 Jarri telefonoa objektua fokatze-koadroan agertzeko moduan.
- 5 Sakatu argazkia ateratzeko botoia.

Argazkia atera ondoren

Argazkia pantailan bistaratuko da.

Compartir Ukitu zure argazkia **Bluetooth** bidez, **posta elektronikoko** bidez, **Facebook** bidez, **Goole mail** bidez, **mezu** bidez, **Picasa** bidez edo **Twitter** bidez partekatzeko.


OHARRA: mugikortasunean MMSak deskargatuz gero, kargu gehigarriak ezar daitezke.


Definir como Ukitu irudia **kontaktu baten ikono** moduan edo **atzeko plano** moduan erabiltzeko.

Renombrar Ukitu hautatutako irudiaren izena aldatzeko.


 Ukitu irudia ezabatzeko.

Kamera

 Ukitu ikono hau berehala beste argazki bat ateratzeko. Aurretik ateratako argazkia gorde egingo da.

 Ukitu ikono hau gordetako argazkien galeria ikusteko.

Konfigurazio aurreratua erabiltzea

Bisorean, ukitu  konfigurazio aurreratuaren aukerak irekitzeko. Kameraren doikuntzak alda ditzakezu gupila biratuta. Nahi duzun aukera hautatu ondoren, sakatu itzultzeko tekla.

Tamaño de imagen: ukitu aterako den argazkiaren tamaina (píxeletan) konfiguratzeko. Hautatu pixel-balio bat erabilgarri dauden zenbaki-aukera hauen artean: **3M (2048x1536)**, **2M (1600x1200)**, **1M (1280x960)**, **VGA (640x480)** eta **QVGA (320x240)**.

ISO: ISO balioak kameraren argi-sentsorearen sentikortasuna adierazten du. ISO balioa zenbat eta handiagoa izan, kamera orduan eta sentikorragoa izango da. Oso erabilgarria da flasha erabili ezin den ingurune ilunetan. Hautatu ISO balioa: **Automático**, **400**, **200** edo **100**.

Zurien balantzea: **Auto**, **Incandescente**, **Soleado**, **Fluorescente** edo **Nublado** aukerak daude.

Tenporizadorea: argazkia ateratzeko botoia sakatu ondoren itxaroteko denbora konfiguratzeko balio du.

Aukeratu: **Desactivado**, **3 segundos**, **5 segundos** edo **10 segundos**. Oso eroso da norbera ere argazkian agertzeko.

Calidad de imagen: hautatu **Súper fina**, **Fina** edo **Normal**. Kalitatea zenbat eta handiagoa izan, argazkia orduan eta garbiagoa izango da. Hala ere, fitxategiaren neurria ere handitu egiten da, eta, beraz, memorian argazki gutxiago gorde daitezke.

Revisión automática: berrikuspen automatikoa aktibatzen baduzu, oraintxe atera duzun argazkia agertuko da automatikoki.


Sonido obturador: obturadorerako lau soinuetako bat hautatzeko.


Ubicac etiqueta: aktibatu aukera hau telefonoaren kokapenean oinarritutako zerbitzuak erabiltzeko.

Atera argazkiak edozein lekutan, eta jarri lekuaren etiketa.

Argazkiak etiketa geografikoekin bateragarria den blog batera igotzen badituzu, mapan ikusiko dituzu irudi horiek.

OHARRA: GPSa aktibatuta dagoela soilik dago eskuragarri funtzio hori.


Restablecer : kameraren doikuntza lehenetsi guztiak berrabiarazteko.

: ukitu ikono hau funtzio honek hau nola erabili jakin nahi baduzu. Gida laburra emango dizu.

IRADOKIZUNA! kameraren funtziotik ateratzean, lehenespenez dituen doikuntza guztiak berriro ezarriko dira, irudiaren tamaina eta kalitatea izan ezik. Lehenespenezkoa ez den doikuntza oro berriro ezarri beharko da, adibidez, kolorearen tonua eta ISO balioa. Egiaztatu hurrengo argazkia atera aurretik.

IRADOKIZUNA!: Doikuntzen menua bisorearen gainean bistaratuko da; horrela, kolore-doikuntzak edo irudiaren kalitatea aldatzean, aldaketak ikusi ahal izango dituzu aurrebista-moduan, doikuntza-menuaren atzean.

Gordetako argazkiak ikustea

- 1 Cámara moduan gordetako argazkiak eskuratu ditzakezu. Ukitu  eta pantaila; ondoren, **Presentación** eta **Menú** ikusiko duzu.

IRADOKIZUNA!:

mugitu ezkerredera edo eskuinera, beste argazki edo bideo batzuk ikusteko.



:ukitu ikono hau diapositiba-aurkezpena ikusteko.



:ukitu ikono hori edukiak partekatzeko edo ezabatzeko.

Más aukera hauek ikusteko:

Detalle: edukiaren informazioa egiaztatzeko.

Establecer como: kontaktu baten ikono moduan edo atzeko plano moduan ezartzeko.

Recortar: argazkia mozteko. Mugitu behatza pantailan, eremua hautatzeko.

Girar: ezkerredera edo eskuinera biratzeko.

Bideokamera

Bisorea ezagutzea

Distira: bideora sartzen den eguzki-argiaren kantitatea ezartzen eta kontrolatzen du. Lerratu distira-adierazlea barran. Mugiktu “-” dagoen aldera bideoaren distira gutxitzeko, eta “+” dagoen aldera, handitzeko.

Zooma: handitzeko edo txikitzeko. Bestela, alboko bolumenteklak erabil daitezke. Bideo bat grabatzen hasi aurretik, zoomaren funtzioa erabil dezakezu. Grabaketa egitean ezin da kontrolatu zoomaren funtzioa.



Kamera-modua: mugitu ikonoa gorantz kamera-modura aldatzeko.

Grabatzen hasteko

Galeria: bideokameraren moduan gordetako argazkiak eta bideoak eskuratu ditzakezu. Ukitu, eta argazki-galeria pantailan bistaratuko da.

Doikuntzak: ukitu ikono hau doikuntzen menua irekitzeko. Ikus **Konfigurazio aurreratua erabiltzea.**



Iraupena: bideoen iraupen-muga konfiguratzeko. Hautatu **Normal** edo **MMS**, MMS mezuetarako bideoen gehieneko tamaina mugatzeko. MMS gisa ezartzen bada, 300 K arteko bideoa grabatu dezakezu.

Halaber, QVGA eta QCIF hauta ditzakezu, modu horretan bakarrik.

IRADOKIZUNA: MMS hautatzen baduzu, bideoaren kalitatea QCIF gisa finkatuko da, eta iraupen luzeagoko bideoak grabatu ahal izango dituzu.

Bideokamera

Bideo bat azkar egitea

- 1 Lerratu grabatzeko botoia beherantz, eta  ikonoa agertuko da.
- 2 Bideokameraren bisorea agertuko da pantailan.
- 3 Telefonoa horizontalean dela, jarri lentea bidez grabatu nahi duzunari begira.
- 4 Grabazioari ekiteko, sakatu bideoa grabatzeko botoia.
- 5 REC bisorearen beheko aldean agertuko da, tenporizadore batekin. Hor, bideoaren iraupena agertuko da.
- 6 Ukitu  pantailan, grabatzen amaitzeko.

Bideo bat grabatu ondoren


Irudi finko bat agertuko da pantailan, grabatutako bideoarena.


Reproducir Ukitu ikono hori, bideoa erreproduzitzeko.


Compartir Ukitu ikono hori zure bideoa partekatzeko, **Bluetooth, posta elektronikoko, Google Mail™, MMS** edo **YouTube™** bidez.

OHARRA: mugikortasunean MMSak deskargatuz gero, kargu gehigarriak ezar daitezke.


Renombrar Ukitu hautatutako bideoaren izena editatzeko.

 Ukitu hau berehala beste bideo bat grabatzeko. Grabatutako bideoa gorde egingo da.

 Ukitu ikono hau grabatu berri duzun bideoa ezabatzeko, eta berretsi, Sí ukituta. Berririo bisorea agertuko da.

 Ukitu multimedia-erreproduzitzailerara sartzeko eta gordetako bideoak bistaratzeko.

Konfigurazio aurreratua erabiltzea

Bisorean, ukitu  aukera aurreratu guztiak irekitzeko. Bideokameraren doikuntzak alda ditzakezu gorpila biratuta. Nahi duzun aukera hautatu ondoren, sakatu **itzultzeko** tekla.

Tamaño de vídeo: ukitu bideoaren tamaina konfiguratzeko: 640X480, 320X240, 176X144.


Balance de blancos: bideoetan agertzen diren eremu zuri guztiak errealistak izatea bermatzen du zurien balantzeak. Kamerak zurien balantzea behar bezala doitu dezan, argitasuna definitu beharko duzu. Hautatu **Auto**, **Incandescente**, **Soleado**, **Fluorescente** edo **Nublado**.


Efectos de color: hautatu kolore-tonu bat, ikuspegi berriari jartzeko.

Calidad de vídeo: hautatu **Súper fina**, **Fina** edo **Normal**.

Grabación de audio: hautatu **Silenciar**, bideo bat soinurik gabe grabatzeko.

Revisión automática: funtzio hau aktibatuz gero, grabatu berri duzun bideoa erakutsiko dizu automatikoki.


Restablecer : bideokameraren doikuntza guztiak berrezartzeko.

 ukitu ikono hau funtzio honek hau nola erabili jakin nahi baduzu. Gida laburra emango dizu.

IRADOKIZUNA! koloretan dagoen bideo bat zuri-beltzera edo sepia-kolorera alda dezakezu, baina ez alderantziz.

Bideokamera

Gordetako bideoak ikustea

- 1 Bisorean, ukitu 
- 2 Pantailan galeria bistaratuko da.
- 3 Ukitu bideoa behin galeriaren lehen planora ekartzeko. Automatikoki erreproduzitzen hasiko da.

Zure argazkiak eta bideoak

Bolumena doitzea bideo bat ikustean

Bideo bat erreproduzitzen ari dela bolumena doitzeko, ukitu telefonoaren ezker aldeko bolumen-teklak.

Argazki bat ezartzea pantailaren atzeko plano gisa

- 1 Ukitu pantailaren hondo gisa ezarri nahi duzun argazkia, irekitzeko.
- 2 Ukitu pantaila aukera-menua irekitzeko.
- 3 Ukitu **Definir como**, eta, ondoren, ukitu **Establecer fondo de pantalla**.

Multimedia

Multimedia-fitxategiak memoria-txartel batean gorde ditzakezu, zure irudi- eta bideo-fitxategi guztietara erraz sartzeko.

Ukitu **Galería**. Katalogo-barren zerrenda bat ireki dezakezu multimedia-fitxategi guztiak biltegitratzeko.


OHARRA: argazkiak gordetzeko eta haietara sartzeko, egiaztatu memoria-txartel bat sartu duzula telefonoan. Memoria-txartelik gabe, telefonoak ez du argazkirik edo bideorik bistaratuko Picasaren albumean dauden irudirik gabe.

Bistaratze-eredua

Ukitu Galería eta Carpeta ikuspegia ikusiko duzu.

Ukitu edozein karpeta eta Cuadrícula ikuspegira aldatuko da. Edozein argazki ukituta, irudia osorik ikusiko duzu.

Ikuspegi kronologikoa

LG-P350en **galeriak** zure argazki eta bideoen ikuspegi kronologikoa du. Lauki-sarearen ikuspegiari, lerratu  eskuinerantz, eta argazkiak atera ziren data agertuko da, azkenetik hasita. Data espezifiko bat hautatzen baduzu, egun horretan ateratako argazki guztiak atzealde zuri baten gainean elkartuko dira.

Mis imágenes-en aukeramenua

Hautatu argazki bat eta luze sakatu, aukerak ikusteko.

Argazki bat bidaltzea

- 1 Argazki bat bidaltzeko, luze sakatu.
- 2 Hautatu **Compartir**. Hauen artean hautatu: **Bluetooth**, **Correo electrónico**, **Google Mail™**, **Mensajes**, **SNS** edo **Picasa**.

- 3 **Correo electrónico, Google Mail™** edo **Mensajes** hautatzean, argazkia mezu bati atxikiko zaio, eta, ondoren, mezua idatzi eta bidali ahal izango duzu ohi bezala.

IRADOKIZUNA! SNS kontu bat badaukazu eta telefonoan konfiguraturuta badago, SNS komunitatearekin parteka dezakezu argazkia.

Bideo bat bidaltzea

- 1 Bideo bat bidaltzeko, luze sakatu.
- 2 Hautatu **Compartir**. Hauen artean hautatu: **Bluetooth**, **Correo electrónico, Google Mail™**, **Mensajes** edo **Youtube**.
- 3 **Correo electrónico, Google Mail™** edo **Mensajes** hautatzean, bideoa mezu bati atxikiko zaio, eta, ondoren, mezua idatzi eta bidali ahal izango duzu ohi bezala.

Irudi bat erabiltzea

Pantailaren atzealde gisa edo kontaktu bat identifikatzeko erabili nahi dituzun irudiak hauta ditzakezu.

- 1 Ukitu eta luze sakatu argazki bat, eta hautatu **Establecer como**.
- 2 Bi hauen artean hautatu: **Icono de contacto** edo **Fondo de pantalla**.

Diapositiba-aurkezpen bat sortzea

Irudia osorik ikusteko moduan, aurkezpen bat sor dezakezu, irudi bakoitza ireki eta itxi beharrik ez izateko.

- 1 Ukitu eta luze sakatu argazki bat, eta hautatu **Presentación**.

Multimedia

Argazkiaren datuak

Argazki baten informazio guztia ikus dezakezu: **izena**, **data**, **ordua**, **tamaina** eta **mota**.

1 Ukitu **Menú > Mas > Detalles**.

Fitxategiak transferitzea USB biltegitratze masiborako gailuen bidez

Fitxategiak USB gailuen bidez transferitzeko:

1 Konektatu LG-P350 gailua ordenagailura USB kable batez bidez.

2 LGren Android plataformaren kontrolagailua ordenagailuan instalatu ez baduzu, doikuntzak eskuz aldatu beharko dituzu. Hautatu **Ajustes > Almacenamiento** eta aktibatu **De almacenamiento masivo**.

3 Ukitu **Activar almacenamiento USB**.

4 Orain zure PCan ikus ditzakezu biltegitratze masiboko edukiak, eta fitxategiak transferitu.

OHARRA: aurretik SD txartel bat sartu behar duzu. SD txartelik gabe ezin da erabili biltegitratze masiboa.

OHARRA: LGren Android plataformaren kontrolagailua instalatu baduzu, "Activar almacenamiento USB" dioen mezu bat bistaratuko zaizu berehala.

Musika

LG P350ek musika-erreproduzitzailerik integratua du, zure gustuko abesti guztiak entzun ditzazun.

Abesti bat erreproduzitzea

- 1 Hasierako pantailan, ukitu **Aplicaciones** fitxa, eta hautatu **Música**.
- 2 Ukitu **Canciones**.
- 3 Hautatu erreproduzitu nahi duzun abestia.
- 4 Ukitu  abestia gelditzeko.
- 5 Ukitu  hurrengo abestira joateko.
- 6 Ukitu  abestiaren hasierara itzultzeko. Ukitu  bi aldiz aurreko abestira itzultzeko.

Musika entzuten ari zarela bolumena aldatzeko, sakatu gora edo behera bolumen-teklak (telefonoaren eskuineko aldean daude).

Luze sakatu zerrendako edozein abesti. **Reproducir, Añadir a lista de reproducción, Utilizar como tono del teléfono, Eliminar, Detalles** eta **Buscar** aukerak agertuko dira.

OHARRA: Baliteke musika-fitxategien copyrighta estatuko eta nazioarteko hitzarmen eta legeek babestuta egotea.

Beraz, litekeena da baimena edo lizentzia behar izatea musika erreproduzitzeko edo kopiatzeko.

Herrialde batzuetan, estatuko legeen arabera, debekatuta dago copyrightaz babestutako materialak kopiatzea. Fitxategia deskargatu edo kopiatu aurretik, eskatu informazioa dagokion herrialdean horrelako materialari buruz dagoen legeriari buruz.

Irratia erabiltzea

LG P350 telefonoak FM irrati integratua du, zure kate gogokoena sintonizatu eta edozein lekutan entzun ditzazun.

OHARRA: irratia entzuteko, entzungailuak konektatu behar dituzu. Konektatu entzungailuen hartunean.

Multimedia

Irrati-kateak bilatzea

Telefonoan kateak sintoniza ditzakezu, eskuz edo automatikoki bilatuta. Berriazko kanal-zenbakietan gordeko dira, berriro sintonizatu behar ez izateko. 48 irrati-kanal ere gorde ditzakezu.

Sintonizazio automatikoa

- 1 Hasierako pantailan, ukitu **Aplicaciones fitxa**, eta hautatu **Radio**.
- 2 Ukitu **menuaren** tekla, eta ukitu **Exploración auto**.
- 3 Lehenetsitako kanalak badaude, mezu hau bistaratuko zaizu: "¿Restablecer todos los canales e iniciar exploración automática?". Aceptar hautatzen baduzu, lehenetsitako kanal guztiak ezabatu egingo dira eta automatikoki arakatzen hasiko da.

- 4 Arakatze automatikoan, ukitu **Detener** arakatzea bertan behera utzi nahi baduzu. Arakatzea bertan behera utzi arte arakatu diren kanalak bakarrik gordeko dira.

OHARRA: irrati-kateak eskuz sintoniza ditzakezu, irudian ikus daitekeen gurpila erabilita.

Kateak berrezartzea

- 1 Sakatu **Menuaren** tekla, eta hautatu **Exploración Auto** une horretako katea berrezartzeko, edo hautatu **Restablecer todos los canales**, kate guztiak berrezartzeko.

Irratia entzutea

- 1 Ukitu **Escuchar a través**, eta irratia entzuteko bozgorailua edo entzungailu kableduna erabili nahi duzun hauta dezakezu.

IRADOKIZUNA! seinalea hobeto hartzeko, luzatu entzungailuen kablea, irrati-antena baten modukoa baita.



ADI:

Telefonoarentzat espresuki egina ez den entzungailu bat konektatzen baduzu, baliteke irrati-seinalea kalitate txarrekoa izatea.

Google-ren aplikazioak

- 1 Lehenengo, jarri Google-ko kontu bat. Sartu erabiltzaile-izena eta pasahitza.
- 2 Saioa hasi ondoren, kontaktuak, posta elektronikoa eta zure Google kontuko egutegia automatikoki sinkronizatuko dira LG-P500ekin.


Iradokizuna Saioa hasi ondoren Google kontua aldatzen baduzu, edo saioa itxi nahi baduzu, erabili bide hau: **Menú > Ajustes > Aplicaciones > Administrar aplicaciones > Google Apps (adibidez: gmail, market, talk eta abar) > Hautatu edozein aplikazio > Borrar datos.**



Google Maps™


Egiaztatu zure kokapena eta jaso trafikoari buruzko informazioa eta zure helburura iristeko jarraibideak. LG-P500 modelook WiFi edo 3G/GPRS-ra konektatuta egon behar du.


OHARRA: Google Maps-ek ez ditu hiri edo herrialde guztiak.


Sakatu menuaren tekla aukerak ikusteko:


Buscar : idatzi bila ari zaren tokiaren izena.

Direcciones : idatzitako tokirako ibilbidea zein den jakiteko. Ukitu  datuak sartzeko. Hauetako bat hautatu: Contactos, Punto del mapa edo Mi ubicación actua.

Capas : ikuspegia alda dezakezu, eta hauetako bat aukeratu: Tráfico, Satélite edo Terreno. Ukitu Latitud, eta Google kontuko kontaktuak non dauden ikusiko duzu.

Mi ubicación : mapan uneko kokapena bistaratzen du.

Unir latitud : partekatu zure kokapena nahi dituzun lagunekin eta Google-rekin.

Más : ezabatu mapa, bilatu elementu nabarmenak eta askoz gehiago.

OHARRA: kokapen bat **Street View**-rekin ikustean, sakatu **menuaren** tekla, eta, gero, **Modo brújula**, iparrorratzaren modua aktibatzeko.

Market™

Android Market™-ekin aplikazio erabilgarriak eta jokoak deskarga ditzakezu. Android Market-etik aplikazioak eta jokoak deskargatzen badituzu, LG-P500en menuan agertuko dira. Deskargatutako aplikazioa egiazta dezakezu Descargas fitxa ukituta. Aplikazio baten inguruan beste pertsonen idatzitako oharrak ikus ditzakezu, edo zure oharrak argitaratu.

- 1 Hautatu kategoria bat **Aplicaciones y Juegos** atalean, horien edukia ikusteko. Hauek ikusiko dituzu: **Top de pago**, **Top gratuitas** eta **Novedades**.

- 2 Hautatu instalatu nahi duzun aplikazioa.

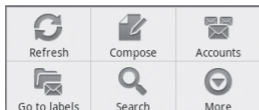
OHARRA: jolasteari utzi nahi badiozu erabili **hasierako** tekla edo **atzera** tekla. Hasierako pantailara itzuliko zara. Edo erabili jokoaren **menuaren** tekla.

Google Mail™

Telefonoa konfiguratzeko den lehen aldiaren konfiguratzeko da Google Mail™. Sinkronizazio-doikuntzen arabera, telefonoko Google Mail™ sareko Google Mail kontuarekin sinkronizatzen da automatikoki. Sartzen diren mezuen zerrenda da Google Mail™-ren ikuspegi lehenetsia. Sakatu **menuaren** tekla, eta ukitu **Actualizar**, mezu elektronikoen berriak bidaltzeko edo jasotzeko, eta mezu elektronikoen sareko Google Mail™ kontuarekin sinkronizatzeko.

Menuaren teklarekin, mezu elektronikoen bat idatz dezakezu, eta aukera hauek erabili: **Añadir cuenta**, **Ir a etiquetas**, **Buscar** eta **Más**


Google-ren aplikazioak





Talk


Google-ren berehalako mezularitzako programa da Talk. Google Talk™ erabiltzen duten beste pertsona batzuekin komunikatzeko balio du.


Sakatu **menuaren** tekla, eta ikusi eskura dituzun aukerak.


Todos los amigos : batu zure lagun guztiak elkarrekin komunikatzeko.

Agregar amigo : bidali txaterako gonbidapen bat.

Buscar : idatzitako hitza edo esaldiak dituen txat-hizketaldia bilatu.

Finalizar sesión : txat-saioa amaitzeko. Hasierako pantailako Charlar ikonoa ukitzean, saioa automatikoki hasiko duzu, **Iniciar sesión automáticamente** aktibatzen baduzu.

Ajustes : adierazlea, jakinarazpenak eta abar doitzeko.

Más : txat guztiak itxi eta gonbidatutakoen eta blokeatutakoen zerrenda egiaztatu dezakezu.

Tresnak

Alarma bat ezartzea

- 1 Hasierako pantailan, ukitu **Aplicaciones** fitxa, eta hautatu **Reloj**.
- 2 Alarma berri bat gehitu nahi baduzu, ukitu .
- 3 Definitu ordua, eta ukitu , alarma pizteko. Ordua definitu ondoren, alarma aktibatzeko zenbat denbora falta den adieraziko dizu LG-P500ek.
- 4 Ezarri Repetir, Tono edo Vibrar, eta gehitu etiketa bat alarmari izen bat emateko. Ukitu **Ejecutado**.
- 5 Sakatu **menuaren** tekla, alarma bat gehitzeko edo Posponeren iraupena edo alarmaren bolumena doitzeko, doikuntzen menutik.

Kalkulagailua erabiltzea

- 1 Hasierako pantailan, ukitu **Aplicaciones** fitxa, eta hautatu **Calculadora**.
- 2 Ukitu zenbaki-teklak, zenbakiak sartzeko.
- 3 Kalkulu sinpleak egiteko, ukitu behar duzun funtzioa (+, -, x edo ÷), eta, ondoren, =.
- 4 Kalkulu konplexuagoak egiteko, sakatu **menuaren** tekla, ukitu **funciones avanzadas** panela, eta hautatu hauetako bat: **sin, cos, tan, log** eta abar.

Egutegiari gertaerak gehitzea

- 1 Hasierako pantailan, ukitu **Aplicaciones** fitxa, eta hautatu **Calendario**.
- 2 Egutegia erabiltzeko, lehenengo kontu bat sortu behar duzu Google-n.
- 3 Ekintza hautatzeko, ukitu data. Ukitu eta luze sakatu ekintza berri bat gehitzeko. Ondoren, ukitu **Evento nuevo**.

Tresnak

- 4 Sartu gertaeraren izena. Egiaztatu data, eta zehaztu zer ordutan nahi duzun gertaera hastea eta amaitzea.
- 5 Ukitu **Dónde**, kokapena sartzeko.
- 6 Gertaerari ohar bat gehitu nahi badiozu, hautatu **Descripción**, eta idatzi xehetasunak.
- 7 Alarma errepika dadin nahi baduzu, hautatu **Repetición**, eta ezarri **gogorazleak**, beharrezkoa bada.
- 8 Sakatu **Listo**, gertaera egutegian gordetzeko. Egutegian, kolorezko laukitxo batez markatuta agertuko dira gertaerak dituzten egunak. Gertaera hastean, alarmak joko du, zure burua antolatua izaten laguntzeko.

Egutegiaren ikuspegia aldatzea


- 1 Hasierako pantailan, ukitu **Aplicaciones** fitxa, eta hautatu **Calendario**. Sakatu **menuaren** tekla.
- 2 Egutegiaren ikuspegia hauta dezakezu: egun bat, aste bat edo hilabete bat.


ThinkFree Office


ThinkFree Officekin, dokumentuak irakur ditzakezu, eta Microsoft Word, Excel eta PowerPoint-erako edizio mugatuko funtzioak eskaintzen dizkizu. Baina ezin dira PDF fitxategiak editatu.


- 1 Ukitu eta luze sakatu fitxategi bat. Ondoren, aukera hauek izango dituzu eskura: Abrir, Cargar, Renombrar, Mover, Copiar, Eliminar, Enviar eta Propiedades. Fitxategi-motaren arabera da hori.


Sakatu menuaren tekla:


 **Nuevo:** dokumentu bat, kalkulu-orri bat, aurkezpen bat edo karpeta bat gehitzeko.

 **Actualizar:** datuak eguneratzeko.

 **Ordenar:** izenaren, dataren edo neurriaren arabera sailkatzeko.

 **Preferencias:** ThinkFree Officeren doikuntzak konfiguratzeko.


 **Actualizar:** ThinkFree Office eguneratzeko.

 **Honi buruz:** ThinkFree Officeri buruzko informazio gehiago.

Ahots-grabagailua

Erabili ahots-grabagailua, ahots-edo bestelako audio-fitxategiak grabatzeko.

Soinua edo ahotsa grabatzea

- 1 Hasierako pantailan, ukitu **Aplicaciones** fitxa, eta hautatu **Grabador de voz**.
- 2 Ukitu  grabazioa hasteko.

3 Hautatu  grabazioa amaitzeko.

4 Sakatu **menuaren** tekla eta hautatu **Usar como, telefonoaren tonu gisa** ezartzeko.

OHARRA: ukitu **Ir a lista** zure albumera sartzeko. Gordetako grabazioa entzun ahal izango duzu.

Ahots-grabazioa bidaltzea

- 1 Grabazioa amaitu ondoren, audio-klipa bidal dezakezu, **menuaren** tekla, eta, gero, **Compartir** ukituta.
- 2 Hautatu **Bluetooth, Correo electrónico, Gmail** edo **Mensajes**. **Correo electrónico, Gmail** edo **Mensajes** hautatzen baduzu, ahots-grabazioa gehituko zaio idazten duzun mezuari, eta ohi bezala bidaliko da.

Sarea




Nabigatzailea

Nabigatzaileari esker, zure telefono mugikorretik joko, musikaz, berriz, kirolez, aisialdiz eta beste hainbat gauzaz betetako mundura sar zaitezke azkar-azkar. Edonon zaudela eta edozertan ari zarela ere.

OHARRA: kargu gehigarriak ezarriko dira zerbitzu horietara konektatu eta edukiak deskargatuz gero. Galdetu datuak transmititzearen gastuak zure sare-hornitzaileari.

Aukerak erabiltzea

Sakatu **menuaren** tekla aukerak ikusteko:

-  **Nueva ventana:** leiho berri bat irekitzeko.
-  **Marcador:** markatzaileak gehitu/bistaratu egiten ditu, orriak bisitatuena eta historia bistaratzeko.
-  **Ventana:** leiho ireki guztiak bistaratzeko.



Actualizar: ukitu web-orria eguneratzeko.



Siguiente: uneko orriaren ondoren konektatu zaren orrira joateko. Atzera teklaren kontrakoa da, azken horrekin uneko orriaren aurrekora joaten baita.



Más

- **Añadir marcador:** uneko web-orria markatzaile gisa sartzeko.
- **Buscar en la página:** edozein letra edo hitz idatzita, webgunean aurkitutako guztiak markatzen ditu.
- **Seleccionar texto:** ukitu eta hautatu kopiatu nahi dituzun lerro guztiak. Luze sakatu edozein sartzeko koadrotan, eta hautatutakoa itsatsi dezakezu.
- **Información de página:** web-orriari buruzko informazioa erakusten du.
- **Compartir página:** web-orria bidaltzeko.

- **Descargas:** deskargen historia ikusteko.
- **Ajustes:** nabigatzailearen doikuntzak finkatzeko.

Iradokizuna Aurreko orrira itzultzeko, sakatu **Atzera** tekla.

Gogokoak gehitzea eta haietara sartzea

- 1 Sakatu **menu**-tekla, eta hautatu **Marcadores**.
- 2 Ukitu markagailu bat eta sartu horrentzako izen bat eta URLa.
- 3 Markatzailera sartzeko, ukitu ezazu. Gogoko gisa markatutako orrira konektatuko da.

Web nabigatzailearen doikuntzak aldatzea

Sakatu **menu**-tekla eta hautatu **Más > Ajustes**.

Doikuntzak

Haririk gabeko konexioak

WiFiaren eta Bluetooth-aren konexioak kudea ditzakezu hemen. Hegazkin modua eta mugikorren sareak ere konfiguratu ditzakezu.

Modo avión: hegazkin modua aktibatzen bada, haririk gabeko konexio guztiak desaktibatuko dira.

Soinua

Doitu soinua, lehenetsitako jakinarazpen doikuntzak eta bibrazio modua. Puede administrar también la respuesta táctil y sonora.

Pantaila

Brillo: Pantailaren distira doitu dezakezu.

Pantalla giratoria: ezarri aukera hori, telefonoa biratzean orientazioa automatikoki aldatzeko.

Animación: ezarri aukera hori, animazio bat bistartzeko.

Tiempo espera pantalla: pantaila deiak jasotzeko/jegiteko modura itzultzeko igaroko den denbora finkatzeko.

Kokapena eta segurtasuna

Usar redes inalámbricas: Usar redes inalámbricas aktibatzen baduzu, telefonoak bere gutxi gorabeherako kokapena zehaztuko du WiFiren eta sare mugikorren konexioaren bidez. Aukera hori aktibatzean, zerbitzu horiek emateko Google-ri zure kokapena erabiltzeko baimena ematen diozula berresteko eskatuko dizu.

Utilizar satélites GPS: Habilitar satélites GPS aktibatzen baduzu, telefonoak bere kokapena zehaztuko du (bereizmena kaleen mailakoa izango da).

Bloqueo pantalla: zehaztu desblokeatze-eredua, telefonoa segurtatzeko. Pantailaren desblokeatze-eredua sortzen lagunduko dizuten pantailak irekitzen ditu. Patrón ordez, PIN edo Contraseña ezar dezakezu, edo Ninguno utzi.

Telefonoa piztean edo pantaila aktibatzean, desblokeatze-eredua sortzea eskatuko dizu, pantaila desblokeatzeko.



Bloqueo de tarjeta SIM: blokeatu SIM txartela edo aldatu SM txarteleko PINa.

Contraseñas visibles: hautatu pasahitza idatzi ahala bistaratzeko aukera, edo ezeztatu aukera, pasahitza idatzi ahala ezkutatzeko.

Seleccionar administradores de dispositivos: Gehitu administrazio bat edo batzuk.

Utilizar credenciales seguras: ziurtagiri seguruetara sartzeko.

Instalar desde la tarjeta SD: hautatu aukera hau SD txartelek ziurtagiri zifratuak instalatzeko.

Establecer contraseña: ezarri edo aldatu egiaztagiriak biltegitatzeko pasahitza.

Limpiar almacén: eduki guztien biltegitatze-egiaztagiriak ezabatzeko, eta pasahitza berrezartzeko.

Aplikazioak

Aplikazioak kudeatzeko eta hasiera azkarreko sarbide zuzenak finkatzeko.

Orígenes desconocidos: erosketatokikoak ez diren aplikazioak instalatzeko aurrez finkatutako doikuntza.

Administrar aplicaciones: instalatutako aplikazioak kudeatzeko eta erauzteko.

Servicios en ejecución: egun exekutatzen ari diren zerbitzuak egiaztatzeke.

Doikuntzak

Desarrollo: aplikazioak garatzeko aukerak ezarri.

Kontuak doitzea eta sinkronizatzea

Aktibatu hondoko datuen sinkronizazioa edo sinkronizazio automatikoa. Aktibatu edo gehitu kontuak.

Pribatutasuna

Jatorrizko datuak leheneratu ditzakezu. Kontuan izan, horrek datu guztiak ezabatuko ditu eta.

Biltegiratzea

Egiaztatu SD txartelean zenbateko lekua dagoen. Ukitu **Desactivar tarjeta SD** txartela segurtasunez ateratzeko. **Formateatu SD txartela** SD txarteleko datu guztiak ezabatu nahi badituzu.

Bilaketa

Ukitu Búsqueda Google-n, eta Google-ren bilaketa-doikuntzak definitzeko aukera izango duzu.

Doitu bilatutako elementuak, nahi duzun informazioa modu eraginkorragoan lortzeko. Hautatu **Web, Aplicaciones, Contactos, Mensajes, Música, Twitter** edo **Búsqueda por voz**.

Data eta ordua

Data, ordua, formatuak eta ordu-eremua finkatzeko.

Hizkuntza eta herrialdea

Hizkuntzaren aukerak, herrialdearenak, testua sartzeari buruzkoak eta autozuzenketarenak finkatzeko.

Irisgarritasuna

Irisgarritasun-doikuntzak erabili telefonoan instalatu dituzun irisgarritasun-osagarriak konfiguratzeko.

Oharra: osagai gehigarriak behar dira hori hautatzeko.

Ahotsaren sarrera eta irteera

Configuración de síntesis de voz aukeraren doikuntzak Android-en testutik ahotserako sintetizatzailea konfiguratzeko erabil daitezke, tresna hori erabil dezaketen aplikazioetan.


Telefonoari buruz


Lege-informazioa ikusiko duzu eta telefonoaren egoera eta softwarearen bertsioa egiaztatu ahal izango duzu.

WiFia


WiFiarekin, abiadura handiko Internetera sar daiteke, haririk gabeko sarbide-puntuko estaldurarekin. WiFiarekin, haririk gabeko Internetez goza dezakezu, kargu gehigarririk gabe.

WiFia aktibatzea

Hasierako pantailan, ukitu jakinarazpenen postontzia eta ukitu .

Menú atalean, hautatu Ajustes > Configuración de red e inalámbrica > Wi-Fi .

WiFira konektatzea

Hautatu zein WiFi sarera konektatu nahi duzun.  ikonoa ikusten baduzu, pasahitza idatzi beharko duzu konektatzeko.

IRADOKIZUNA!:

WiFi eremu batean ez bazaude, eta 3G konexioa aukeratzen baduzu, baliteke kargu gehigarriak aplikatzea.

USBa ainguratzea

Telefonoaren Internet konexioa ordenagailuarekin parteka dezakezu.

Zure telefonoa ordenagailura ainguratu dezakezu USB kable baten bidez. **Ajustes > Configuración de red e inalámbrica > Anclaje a red y zona USB > Anclaje de USB**

USBa ainguratzeari buruz informazio gehiago izateko, sakatu Ayuda.

IRADOKIZUNA:

USBaren ainguraketa erabiltzeko, PC Suite lehenik ordenagailuan instalatuta eduki behar duzu.

Gailuaren WiFi konexioa partekatzea

Erabili zure LG-P350 Wi-Fi eramangarriko eremu gisa.

Ajustes > Conexiones inalámbricas > Anclaje a red y zona Wi-Fi > Zona Wi-Fi portátil.

OHARRA: LG-P350ek hauek onartzen ditu: WEP, WPA/WPA2-PSK eta EAP 802.1x segurtasuna. WiFi zerbitzuaren hornitzaileak edo sare-administratzaileak sareko segurtasun-arrazoiak direla-eta zifratua konfiguratzeko badute, adierazi gakoa leihoan. Zifratua konfiguratu ez bada, leiho hori ez da agertuko. Eskatu gakoa WiFi zerbitzu-hornitzaileari edo sare-administratzaileari.

Softwarea eguneratzea

Telefonoaren softwarea eguneratzea

LG telefono mugikorren softwarea Internet bidez eguneratzea

Funtzio horren erabilerari buruzko informazio gehiago jasotzeko, jo helbide hauetako batera: <http://update.lgmobile.com> edo <http://www.lg.com/common/index.jsp> > Ondoren, hautatu herrialdea eta hizkuntza.

Aukera horren bidez, telefonoaren firmwarearen azken bertsioa Internetetik modu erosoan eguneratu dezakezu, zerbituzentzora joan beharrik gabe.

Telefono mugikorraren firmwarea eguneratzeko programa lanean ari den bitartean, arreta jarri behar dio erabiltzaileak, harik eta prozesua erabat amaitzen den arte. Ezer egin aurretik, ziurtatu jarraibide eta ohar guztiak ulertzen dituzula. Eguneratzen den bitartean datuak transferitzeko USB kablea edo bateria kenduz gero, kalte egin diezaiokezu telefono mugikorrari.

Oharra

GPL, LGPL, MPL eta kode irekiko beste lizentzia batzuei dagozkien iturri-kodea eskuratzeko, joan webgune honetara: <http://opensource.lge.com> Lizentzia-baldintza guztiak, oharrak eta erantzukizunik ezaren oharrak deskargatzeko moduan daude iturri-kodearekin batera.

Osagarriak

LG-P350ekin batera, osagarri hauek ematen dira:

(Hemen deskribatzen diren elementuak hautazkoak izan daitezke).

Kargagailua



Datu-kablea

Konektatu LG-P350telefonoa PCra.



Bateria



Erabiltzailearen eskuliburua

LG-P350i buruzko informazio gehiago.



Entzungailu estereofonikoak



OHARRA:

- Erabili beti LGren jatorrizko osagarriak.
- Hori egiten ez baduzu, bermea bertan behera gera daiteke.
- Osagarriak ezberdinak izan daitezke herrialdearen arabera.

Datu teknikoak

Giro-tenperaturak

Max.: +55 °C (deskarga), +45 °C (karga)

Min: -10 °C

Adostasun-deklarazioa



Ornitaileen datuak

Izena

LG Electronics Inc

Helbidea

LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Produktuaren informazioa

Produktuaren izena

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad Band and WCDMA Terminal Equipment

Modeloaren izena

LG-P500

Marka

LG

CE 0168 !

Aplika daitezkeen estandarrak

R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.8.1, EN 301 489-07 V1.3.1
EN 301 489-17 V2.1.1, EN 301 489-19 V1.2.1, EN 301 489-24 V1.4.1
EN 301 511 V9.0.2
EN 301 908-1 V3.2.1 EN 301 908-2 V3.2.1,
EN 300 328 V1.7.1
EN 50360:2001/EN62209-1:2006
EN 60950-1:2006

Informazio gehiago

BABTK egiaztatu ditu goian aipatutako estandarrak betetzen direla.

BABT, Forsyth House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom
Erakundearen identifikazio-zenbakia: 0168

Adostasun-deklarazioa

Gure ardurapean, aitortzen dut deklarazio honen xede den produktuak anesian aipatutako estandar eta direktiba gurtiak betetzen dituela.

LG Electronics Inc. – EU Representative
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

Izena:
Doo Haeng Lee / Zuzendaria

Data:
2010eko Itazariaren 3a

Ordezkararen sinadura

Arazoak konpontzea

Kapitulu honetan, telefonoa erabiltzean sor daitezkeen zenbait arazo deskribatzen dira. Arazo batzuk konpontzeko zerbitzu-hornitzaileari deitu beharko diozu, baina, gehienetan, zeuk konpon ditzakezu.

Mezua	Zergatia	Konponbidea
USIMaren errorea	Telefonoan ez dago USIM txartelik, edo gaizki sartu da.	Egiartzatu SIM txartela behar bezala sartuta dagoela.
Sare-konexiorik gabe/Konexioa galdu egiten da	Seinale ahula dago GSM sarearen eremutik kanpo. Operadoreak zerbitzu berriak aplikatu ditu.	Joan leiho batera edo eremu ireki batera. Egiartzatu sare-operadorearen estaldura-mapa. Egiartzatu SIM txartelak 6-12 hilabete baino gehiago dituen. Hala bada, aldatu SIM txartela zure sare-hornitzailearen bulegoan.
Kodeak ez datoz bat	Segurtasun-kode bat aldatu nahi baduzu, kode berria berretsi behar duzu; horretarako, berriro sartu behar duzu. Sartu dituzun bi kodeak ez datoz bat.	Aurrez definitutako kodea 0000 da. Kodea galdu egin baduzu, jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin.

Arazoak konpontzea

Mezua	Zergatia	Konponbidea
Ezin da aplikazio bat ere exekutatu	Zerbitzuen hornitzaileak ez du funtzio hori onartzen, edo erregistratu egin behar da.	Jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.
Ezin da deirik egin	Gaizki markatu duzu. SIM txartel berria sartu duzu. Aurrez ordaintzeko kopuruaren muga gainditu da.	Sare berria ez dago baimenduta. Egiatzatu muga berriak. Jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin, edo ezarri berriro muga PIN 2 kodea erabilia.
Ezin da telefonoa piztu.	Pizteko tekla laburregi sakatu duzu. Bateria ez dago kargatuta. Bateriaren kontaktuak zikinak daude.	Sakatu aktibatzeko eta desaktibatzeko tekla bi segundoz, gutxienez. Kargagailua luzaroago konektatuta izan. Garbitu kontaktuak. Kendu bateria, eta jarri berriro.

Mezua	Zergatia	Konponbidea
	Bateria hustuta dago. Tenperatura onartutako tartetik kanpokoa da.	Kargatu bateria.
	Kontaktu-arazoak	Egiaztatu tenperatura egokia dela, itxaron pixka bat, eta gero, kargatu berriro.
Errorea kargatzean	Hartunean ez dago elektrizitaterik.	Egiaztatu elikatze-iturria eta telefonoaren konexioa.
	Kargagailu akastuna.	Egiaztatu bateriaren kontaktuak eta garbitu, beharrezkoa bada.
	Kargagailu okerra	Egiaztatu beste hartune batean edo egiaztatu elektrizitatea badagoela.
	Bateria akastuna	Kargagailua berotzen ez bada, ordeztu. LGren jatorrizko osagarriak soilik erabili. Aldatu bateria.
Baimenik gabeko zenbakia	Markaketa finkoko funtzioa aktibatuta dago.	Egiaztatu doikuntzak.
Ezin da jaso/ bidali SMS eta irudirik.	Memoria betea.	Ezabatu telefonoko mezu batzuk.
Fitxategiak ezin dira ireki.	Fitxategi-formatua ez da bateragarria.	Kontsultatu zer fitxategi-formatu diren bateragarriak.
SD txartela ez dabil.	FAT 16 fitxategi-sistema soilik onartzen da.	Egiaztatu SD txartelaren fitxategi-sistema txartel-irakurgailuaren bidez, edo formateatu SD txartela telefonoarekin.

Arazoak konpontzea

Mezua	Zergatia	Konponbidea
Soinurik ez.	Modu isila edo bibrazio-modua.	Begiratu soinu-menuaren konfigurazioa, modu isilean edo bibrazio-moduan ez dagoela ziurtatzeko.
Gailua blokeatu egiten da	Aldian behingo software-arazoa.	Kendu bateria, eta jarri berriro. Piztu telefonoa. Saiatu softwarea eguneratzen webgunearen bidez.

Segurtasunez eta eraginkortasunez erabiltzeko jarraibideak

Irakurri jarraibide erraz hauek. Jarraibide hauei jaramonik ez egitea arriskutsua edo legez kanpokoa izan daiteke.

Irrati-maiztasuneko energiarekiko esposizioa

Irrati-uhinen eraginpean egoteari eta SARi (Specific Absorption Rate, absorzio espezifikokoaren tasa) buruzko informazioa LG-P500 telefono mugikorraren diseinuak betetzen ditu irrati-uhinekiko esposizioari dagozkion segurtasun-araudiak. Pertsona ororen –adina eta osasun-egoera gorabehera– segurtasuna bermatzeko diseinatutako segurtasun-tarteak dituzten jarraibide zientifikoetan oinarritzen dira arau horiek.

- Irrati-uhinekiko esposizioaren jarraibideen neurketa-unitatea absorzio espezifikokoaren tasa edo SAR da. Telefonoan erabiltzen diren frekuentzia-banda guztietan ziurtatutako potentzia-maila altuenean transmititzen ari dela egiten zaizkio SARen probak, metodo estandarra erabiliz.
- LG telefono-modelo batetik

bestera SAR mailan aldea izan badaiteke ere, telefono guztiak irrati-uhinekiko esposizioari dagozkion direktiba garrantzitsuetara egokitzeko diseinatu dira.

- ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) Erradiazio ez-ionizatzaileetatik Babesteko Nazioarteko Batzordeak gomendatzen du SARen balio-muga hau izatea: 2 W/kg, ehunaren hamar (10) gramoko.
- Telefono-modelo hau belarran erabiltzeko erregistratu den SARen mailarik altuena 0,927 W/kg (10 g) da, eta gorputzaren kontra garraiatzeko baliorik altuena, berriz, 0,699 W/kg (10 g).

Segurtasunez eta eraginkortasunez erabiltzeko jarraibideak

- IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) Ingeniari Elektrikoen eta Elektronikoen Institutuak gomendatutako SARen muga-balioak oinarri hartu dituzten herrialdeetan/ eskualdeetan bizi direnentzako SAR-datuei buruzko informazioa: 1,6 W/kg ehun gramo bakoitzeko (1).
- Ez desmuntatu gailua. Konpondu behar bada, eraman gaitutako zerbitzu tekniko batera.
- Ekipoa tresna elektrikoetatik (telebista, irratia edota ordenagailu pertsonala) urrun eduki.
- Ez utzi ekipoa leku beroetan (erradiadore edo labeen ondoan).
- Ez dadila eror.
- Ez utzi telefonoa bibrazio mekanikoen mende. Ez kolpatu.
- Itzali telefonoa araudi bereziek hala eskatzen duten lekuetan. Ez erabili telefonoa ospitaleetan, adibidez, tresna mediko sentikorrei eragin baitiezaieke.

Produktua zaintzea eta mantentze-lanak

ADI:

Telefono-modelo honetan erabiltzeko onartu diren bateriak, kargagailuak eta osagarriak baino ez erabili. Bestela, telefonoari dagozkion onarpen edo bermeak baliorik gabe gera daitezke.

- Telefonoa kargatzen ari denean, ez ukitu telefonoa eskuak bustiak badituzu. Deskarga elektrikoa jasan eta telefonoa honda dezakezu.
- Ez kargatu telefonoa material sukoia hurbil badago; berotu, eta sute bat eragin dezake.
- Erabili zapi lehor bat unitatearen kanpoko aldea garbitzeko (ez erabili bentzenorik, disolbatzailerik, alkoholik edo antzeko disolbatzailerik).
- Ez kargatu telefonoa gainazal barrubigunen gainean.
- Behar bezala aireztatutako eremuetan kargatu behar da telefonoa.
- Ez utzi telefonoa ke edo hauts asko dagoen tokietan.
- Urrundu telefonoa kreditu-txartelatetik edo garraio-txartelatetik, horien banda magnetikoaren informazioa honda baitezake.
- Ez kolpatu pantaila objektu puntadunekin, telefonoa honda daiteke.
- Babestu telefonoa uretatik eta hezetasunetik.
- Osagarriak kontuz erabili (entzungailuak, adibidez). Ez ukitu antena beharrezkoa ez bada.

Telefonoaren funtzionamendu eraginkorra

Gailu elektronikoak

Telefono mugikor guztiek sor ditzakete haien errendimenduari eragin diezaioketen interferentziak.

- Ez erabili telefonoa ekipo medikoetatik gertu baimenik eskatu gabe. Ez ipini telefonoa taupada-markagailuaren gainean, alegia, ez ipini alkandoraren poltsikoan, adibidez.
- Telefono mugikorrek zenbait audiofono honda ditzakete.

Segurtasunez eta eraginkortasunez erabiltzeko jarraibideak

- Telebista, irrati, ordenagailu eta abarretan ere interferentzia txikiak eragin ditzakete.

Bide-segurtasuna

Kasu egin gidatu bitartean telefono mugikorrek erabiltzeari buruzko legeei eta tokiko arauari.

- Ez erabili telefono mugikorra gidatzen ari zarenean.
- Gidatu arreta osoz.
- Erabili esku libreko gailu bat, baldin baduzu.
- Deiak egin edo deiei erantzun baino lehen, irten errepidetik eta aparkatu, errepidearen kondizioen arabera.
- Irrati-maiztasunak ibilgailuaren sistema elektronikoa batzuetan eragin dezake (autoko irratiak edo segurtasun-ekipoa).

- Ibilgailuak airbag-a badu, ez oztoporik jarri haririk gabeko ekipo eramangarriekin edo finkoekin. Horien ondorioz, airbag-ak huts egin dezake, eta larri zauritu zaitezke.
- Klean zaudela musika entzuten baduzu, ziurtatu bolumenaren intentsitatea arrazoizkoa dela, zure inguruan gertatzen denaz jabetu zaitez. Oso garrantzitsua da hori, batik bat, zirkulazio-bideetatik hurbil.

Kalteak entzumenean

Bolumen altuko soinuak entzuten denbora askoz egonez gero, baliteke zure belarriek kalteak jasatea. Horregatik, telefonoa belarrietatik hurbil ez piztea eta itzaltzea gomendatzen dizugu. Horrez gain, musikaren eta deien bolumena arrazoizko mailan ezartzea gomendatzen dizugu.

OHARRA: Entzungailuen soinua eta presioa neurritz gainekoa badira, entzumen-gaelera gerta daiteke.

Beirazko piezak

Zure telefono mugikorraren pieza batzuk beirazkoak dira. Beira hori hautsi egin daiteke produktua gainazal gogor batera erortzen bada edo kolpe handi bat hartzen badu. Beira apurtzen bada, ez ukitu eta ez saiatu kentzen. Ez erabili zure telefonoa homitzaile baimendu batek kristala ordeztu arte.

Eraispenak

Ez erabili telefonoa eraispenak egiten diren bitartean. Errespetatu murrizketak eta jarraitu arauak.

Lehergaiak egon litezkeen inguruak

- Ez erabili telefonoa gasolina-zerbitzuguneetan.
- Ez erabili produktu kimiko edo erregaietatik hurbil.
- Ez garraiatu edo ez gorde lehergai, likido edo gas sukoiarik telefono mugikorra eta haren osagarriak dauden ibilgailuko konpartimentuan.

Hegazkinetan

Haririk gabeko gailuek interferentziak sor ditzakete hegazkinetan.

- Itzali telefono mugikorra hegazkinean sartu aurretik.
- Ez erabili lurrian tripulazioaren baimenik gabe.

Haurrak

Ez utzi telefonoa haur txikien eskuera. Toki seguruetan gorde. Pieza txikiak ditu telefonoak, eta, haiek irensten badituzte, itotzeko arriskua dute.

Larrialdi-deiak

Beharbada, larrialdi-deiak ezingo dira sare mugikor guztietan egin. Beraz, ezin duzu telefonoaren mende bakarrik egon larrialdietako deiak egiteko. Galdetu zure inguruko zerbitzuen homitzaileari.

Bateriari buruzko informazioa eta mantentze-lanak

- Bateriak ez du zertan erabat deskargatuta egon berriz kargatzeko. Beste bateria-sistemetan ez bezala, ez dago bateriaren errendimenduari kalte egin diezaiokeen memoria-efekturik.

- LGren bateriak eta kargagailuak baino ez erabili. Bateriaren bizitza ahalik eta gehiena luzatzeko diseinatu dira LGren kargagailuak.
- Ez desmuntatu bateria, eta ez egin zirkuitulaburrik.
- Eduki garbi bateriaren kontaktu metalikoak.
- Aldatu bateria, behar bezala ez dabilenean. Bateria ehunka aldiz karga daiteke hondatu baino lehen.
- Aspaldian erabili ez baduzu, kargatu egin behar duzu bateria, funtzionaltasuna ahalik eta handiena izan dadin.
- Ez jarri bateria-kargagailua eguzkitan, eta ez erabili ingurune hezeetan (komunean, adibidez).

- Ez utzi bateria toki hotz edo beroetan, errendimendua txikitu daiteke.
- Bateria desegoki batekin ordeztuz gero, lehertzeko arriskua dago.
- Bete fabrikatzailearen jarraibideak bateriak ezabatzeko garaian. Mesedez, birziklatu ahal den guztietan. Ez bota bateriak etxeko zakarrontzira.
- Bateria ordeztu behar baduzu, eraman hornitzailearengana edo hurbilen duzun LG Electronics-en zerbitzu-puntu baimendura, laguntza jasotzeko.
- Desentxufatu beti kargagailua korrante-hartunetik telefonoa kargatu ondoren, kargagailuak energia alferrik kontsumi ez dezan.
- Sarearen konfigurazioaren, erabilera-ereduen, bateria-motaren eta ingurumen-kondizioen arabera da bateriaren iraupena.

**LG**

Life's Good

BERME-TXARTELA

- 1.- Gorde txartel hau –behar bezala beteta eta saltokiaren zigiluarekin– eta erosketaren ordainagiria bermealdi osoan.
- 2.- Konponketa-zerbitzuak behar badituzu, berme-txartel hau erakutsi behar duzu.
- 3.- Gure produktuei edo konpainiari buruzko informazioa behar baduzu edo zalantzaren bat argitu edo kontsultaren bat egin nahi baduzu, jarri gurekin harremanetan gure web-orrien bidez edo bezeroarentzako arreta-zerbitzuko zenbakien bidez.
- 4.- Irakurri arreta handiz berme-txartel honen edukia.

MERKATARITZA-BERMEAREN ZIURTAGIRIA (Telefonia)

BERMEAREN BALIO-BALDINTZAK

1. LG ELECTRONICS ESPAÑA, S.A.k inportatutako produktu ofizialeterako soilik da berme hau. Bermeaz baliatzeko, baldintza hauek bete behar dira:
 - 1.1. Saldu aurretiko tartean (saltokia), gailuaren modeloa eta dagokion IMEI zenbakia ipini behar da bermean.
 - 1.2. Merkataritza-bermearen (erabiltzailea) epean, NAHITAEZKOA da merkataritza-berme hau behar bezala beteta eta dendan zigilatuta ekartzea, bai eta tiket edo faktura originala ere, gailuaren modeloa identifikatzeko IMEI mekanizatuarekin.
2. LG ELECTRONICS ESPAÑA, SAK zure laguntza-sare teknikoan dituen zerbitzu tekniko baimenduak erabiliz gero soilik balia zaitezke bermeaz.
3. Gailua eskuliburuan zehazten diren jarraibideen arabera erabili behar da.

BERMEAREN ESTALDURA

- Bermea LG markako telefono mugikorren modeloei aplikatzen zaie. • Hau da bermealdia:
 - Gailu mugikorra (terminala) 24 hilabete
 - Bateria eta beste kontsumigarri batzuk; 6 hilabete
 - Osagarriak: 24 hilabete
 - Baliabideak edo software-euskarria (CD-romak, memoria-txartelak, etab.): 90 egun
- Erostean den egunetik aurrera ezartzen da bermea (erosketa-fakturaren data).

BERMEAREN SALBUESPENAK

- Aurreko puntuko baldintzak ez betetzea.
- Berme-ziurtagiri honetan zehaztu edo sartu ez diren gailuaren barneko zein kanpoko osagai edo osagarri guztiak.
- Martxan jartzea eta funtzionamendu-erakustaldiak erabiltzailearentzat, sistemen konfigurazioa.
- Erabileragatiko ohiko narriadura (bateriena, kameren lenteena, pantailena, entzungailuena edo kanpoko esku librekoena barne).
- Matxura suteen, uholdeen, gehiegizko hezetasunaren, eragile meteorologikoen, kolpeen edo zanpatzeen ondorioz gertatzen bada, edo tentsio edo energia desegokia aplikatzen bazaio.
- Gaizki erabiltzeagatiko kalteak, garraioan izandako kalteak barne –garraio-konpainiaren langileei erreklamatu behar zaie; beraz, emate-agiriak berrets baino lehen paketeak ikuskatzea komeni da–.
- Haustura fisikoaren ondorioz gertatutako matxurak –karkasak, plastikoak, pinturak, esmalteak, kristalak, edergarriak eta antzekoak–.
- Gailuekin batera datozen funtzionamendu- eta erabilpen-jarraibideei kasurik ez egiteagatik gaizki erabilitako produktuak.
- Gailuan osagarri desegokiak erabiltzeagatik.
- IMEI zenbakirik eta serie-zenbakirik ez duten gailuak, aldatuta edo ezabatuta dituztenak, edo berme-ziurtagiriko edo erosketa-fakturako zenbakiarekin bat ez datozenak.
- Gailua (softwarea nahiz hardwarea) LG ELECTRONICS ESPAÑA, S.A.k baimendu gabeko langileek konpontzen edo manipulatzeko badute.
- Gailu bakoitzari dagokion mantentze-lanak, maiztasuna edozein delarik ere.
- Berme-ziurtagiri honetan agertzen edo zehazten ez den gailuaren barneko edo kanpoko osagarriren batek sortzen badu matxura, edo sarea aktibatzeko IMEI harpidedun-zenbakiari dagokion arazoak badira.

OHAR GARRANTZITSUA

- Merkataritza-berme honek ez die eragiten 2007ko azaroaren 16ko 1/2007 LEDaren arabera (2007ko azaroaren 30eko BOE, 287. zenb.) erabiltzaileak dituen eskubideei, berme honekiko independenteak eta bateragarriak direlako, nahiz eta saltzailearen adostasunik ez izan.
- 1/2007 LEDaren V. atalean aurreikusitaren arabera, erabiltzaileak eskubidea dauka legeak zehaztutako kasuetan saltzaileari eta/edo ekoizleari produktua konpontzeko eta ordeztzeko eskatzeko, bai eta, hala badagokio, prezioa merkatzeko edo kontratua bertan behera uzteko ere, neurritz kanpoko ez bada behintzat.
- Dokumentu honetako eskubideak eta estaldurak izango ditu merkataritza-bermearen titularrak, estatu osorako.
- Dokumentu honetako eskubideak eta estaldura erreklamatzeko, bezeroarentzako arretako gure zerbakia erabil dezake bezeroak; bestela, idatziz jo dezake bulego nagusietara edo zerbitzu teknikoaren zentzura edo ohiko jurisdikzio-bidera jo dezake.
- Konponketak irau bitartean, ez da kalte-ordainik ordainduko gailua zerbitzutik kanpo egongo den denborarengatik.
- LG ELECTRONICS ESPAÑA S.A.k ez ditu bere gain hartzen gailu batek kanpo-elementuetan eragin ditzakeen kalteak.

DATU PERTSONALEN BABESA

- 15/1999 Lege Organikoari jarraituz, jakinarazten dizugu merkataritza-bermeko zerbitzua emateko nahitaezkoak diren datu pertsonalak LG ELECTRONICS ESPAÑA, S.Aren ardurapeko RGPDko fitxategi batean sartuko direla, zuri zerbitzua emateko eta produktuei, zerbitzuei eta halakoei buruzko informazioa izateko. Datu horietara sartzeko, aldatzeko eta ezeztatzeko eskubideak erabil ditzakezu. Horretarako, sinatutako idatzi bat eta NANaren fotokopia bidali behar dituzu helbide honetara: Europa Empresarial, Edif. Madrid, Ctra. N-VI, Km. 24, Las Rozas (28230 Madrid).

LG-REN HARREMANETARAKO DIREKTORIOA

902.500.234

Bezeroarentzako arreta-zerbitzuaren telefono-zenbakia da hori. Deitu telefono horretara kontsultak eta erreklamazioak egiteko edo laguntza teknikoak eskatzeko.

<http://es.lgservice.com>

Web-orri horren bidez, eskuliburua eta Swren eguneratzeak deskarga ditzakezu, eta kontsulta elektronikoak egin ditzakezu posta elektronikoz.

www.lge.es

Gure web-orri korporatiboa da hori. Gure konpainiari buruzko informazioa aurkituko duzu hor.

LG ELECTRONICS ESPAÑA S.A.-REN BULEGO NAGUSIAK

Complejo Europa Empresarial
Edificio Madrid
Ctra. Nacional VI, Km. 24
(28230) Las Rozas- MADRID
Tel: (+34) 91211.22.22
Fax:(+34) 91211.22.46

LG ELECTRONICS ESPAÑA S.A.-REN ZERBITZU TEKNIKOEN ZENTRALA

Pol. In. El Oliveral Sector 13
Parcela 27 A
(46190) Ribarroja del Turia - VALENCIA
tel: (+ 34) 902 500. 234
Faxa: (+34) 96 305.05.01

ERABILTZAILEAREN ETA PRODUKTUAREN DATUAK

IZEN-ABIZENAK:

HELBIDEA:

POSTA-KODEA:

HERRIA:

PROBINTZIA:

TELEFONOA:

EROSKETA-DATA:

MODELOA:

IMEI ZBKIA:

SALTOKIAREN ZIGILUA:

**ESTABLEZIMENDUAK EDO DENDAK DATU GUZTIAK
BETE BEHAR DITU SALEROSKETAREN UNEAN**



2008ko Kudeaketaren Kalitatearen
Urrezko Q saria



Q Oro Premio a la Calidad de
Gestión 2008